# CATALOGO GENERALE

## GENERAL CATALOGUE

GAMBINI

TILE ON TIME

# STORIA
## history

**1978**
NASCE LA CASA MADRE DEL GRUPPO ELLE - GI
PARENT COMPANY FOUNDED ELLE - GI

**1989**
ACQUISIZIONE STABILIMENTO CERAMICHE EPOCA
ACQUISTION OF CERAMICHE EPOCA

**1992**
ACQUISIZIONE STABILIMENTO TEMPRA (55%)
PARTIAL ACQUISTION OF TEMPRA (55%)

**1993**
ACQUISIZIONE STABILIMENTO PAREFEUILLE PROVENCE
ACQUISTION OF PAREFEUILLE PROVENCE

**1996**
ACQUISIZIONE STABILIMENTO TEMPRA INTERO PACCHETTO SOCIETARIO
COMPLETION OF TEMPRA ACQUISTION

**2002**
CREAZIONE DEL MARCHIO MANIFATTURA EMILIANA
CREATION OF THE MANIFATTURA EMILIANA BRAND

**2004**
ACQUISIZIONE DELL'UNITÀ PRODUTTIVA DI OIRY (MEG)
ACQUISITION OF THE PRODUCTION UNIT OIRY (MEG)

**2015**
CERSAIE NASCE IL MARCHIO GAMBINI TILE ON TIME
CERSAIE - BIRTH OF THE GAMBINI TILE ON TIME BRAND

**2016**
INAUGURAZIONE HEAD-QUARTER SASSUOLO
INAUGURATION HEAD-QUARTER SASSUOLO

**2018**
AMPLIAMENTO DELLO STABILIMENTO MEG ED INIZIO PRODUZIONE 20-30mm
ENLARGEMENT OF THE MEG PLANT AND BEGINNING OF THE PRODUCTION 20-30mm

# SOSTENIBILITÀ

## sustainability

AMBIENTE RISPETTO
SOSTENIBILITA'
GARANZIA SERVIZIO
CLIENTE

PRODUCT QUALITY, THE PRODUCTION PROCESS AND ENVIRONMENTAL AWARENESS ARE ALL FUNDAMENTAL TO GAMBINI GROUP.
AN ITALIAN MADE PRODUCT, PRODUCED WITH MATERIALS CAREFULLY SELECTED TO RESPECT THE ENVIRONMENT, MATERIALS CHOSEN FOR THEIR LOW IMPACT ON OUR PLANET. THESE ARE THE VALUES THAT HAVE CHARACTERISED THE GROUP'S GROWTH, A SYMBIOSIS OF ECO-SUSTAINABILITY AND CAREFUL USE OF ENERGY WITH INNOVATION AND CHANGE IN PERFECT "GREEN" STYLE.

LA QUALITÀ DEL PRODOTTO, DEL PROCESSO PRODUTTIVO E LA SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE, SONO PUNTI CARDINI PER GAMBINI GROUP.
UN PRODOTTO MADE IN ITALY, REALIZZATO CON MATERIALI ACCURATAMENTE SELEZIONATI CHE, RISPETTANDO L'AMBIENTE, NON EMETTENDO SOSTANZE DANNOSE, CARATTERIZZA LA CRESCITA DEL GRUPPO PASSANDO PER LO SVILUPPO ECO-SOSTENIBILE, CONIUGANDO LA SALVAGUARDIA AMBIENTALE E L'USO RAZIONALE DELL'ENERGIA CON L'INNOVAZIONE E IL CAMBIAMENTO, IN PERFETTO STILE "GREEN".

LE SUPERFICI CERAMICHE SONO PRODOTTE CON MATERIE PRIME NATURALI, CHE NON INQUINANO E NON POSSIEDONO COMPONENTI DANNOSI NÉ ALLA SALUTE NÉ ALL'ECOSISTEMA E AL TERRITORIO, RICICLABILI E RIUTILIZZABILI, DI VOLTA IN VOLTA, NEL CICLO PRODUTTIVO.

CERAMIC SURFACES ARE PRODUCED WITH NATURAL RAW MATERIALS THAT DON'T POLLUTE AND ARE NEITHER DANGEROUS FOR PEOPLE NOR THE ECOSYSTEM.
THEY CAN BE RECYCLED AND REUSED, WHERE NECESSARY, IN THE PRODUCTION PROCESS.

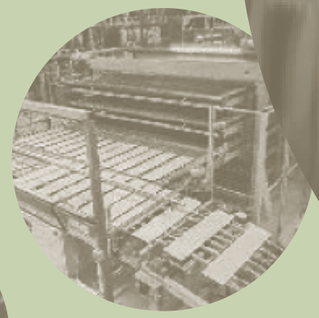
ACCURATO E FREQUENTE IL CONTROLLO DELLE EMISSIONI, CON RISPETTO DEI VALORI DI MOLTO INFERIORE A QUELLI PRESCRITTI.
L'UTILIZZO DI TUTTE LE TECNOLOGIE AD OGGI DISPONIBILI PER IL RECUPERO DELL'ENERGIA TERMICA RIDUCE AL MINIMO IL CONSUMO DI METANO E QUINDI L'EMISSIONE DI CO2.

FREQUENT, PRECISE CHECKS ARE MADE ON OUR EMISSIONS WHICH RESPECT VALUES FAR BELOW LEGAL REQUIREMENTS.
THE USE OF MODERN TECHNOLOGY FOR THE RECUPERATION OF THERMAL ENERGY REDUCES OUR CONSUMPTION OF METHANE DRASTICALLY AND , AS A RESULT, OUR CO2 OUTPUT.

STESSI PRINCIPI VALIDI ANCHE PER I DUE SITI DI PRODUZIONE FRANCESI DOVE, PERALTRO, SI UTILIZZANO MATERIE PRIME LOCALI PER UNIRE L'OTTIMIZZAZIONE DEI COSTI ALLA SALVAGUARDIA AMBIENTALE.
INNOVAZIONE IN LINEA CON IL PRINCIPIO DI QUALITÀ E IN ARMONIA CON LA NATURA: QUESTO L'OBIETTIVO DELL'EVOLUZIONE CONSAPEVOLE DI GAMBINI GROUP.

THE SAME PRINCIPLES HAVE BEEN APPLIED TO OUR FRENCH PRODUCTION SITES WHERE WE ARE USING RAW MATERIALS FROM THE AREAS TO BOTH REDUCE COSTS AND MINIMIZE THE ENVIRONMENTAL IMPACT OF PRODUCTION.
INNOVATION BASED ON PRINCIPLES OF QUALITY AND HARMONY WITH NATURE - THESE ARE, AND HAVE BEEN, GAMBINI GROUP'S OBJECTIVES DURING ITS CAREFUL EVOLUTION.

SERVICE
SUSTAINABILITY
ENVIRONMENT RESPECT
WARRANTY CUSTOMER



# INDEX


STORIA / STORY 2

SOSTENIBILITÀ/ SUSTAINABILITY 4

INDICE PER EFFETTO MATERICO/ SURFACES EFFECT INDEX 8

INDICE PER FORMATO/ INDEX OF THE SIZES 10

RIEPILOGO COLORI/ COLORS SUMMARY 14


# TECHNICAL INDEX


SIMBOLOGIA 7

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES 248

CONDIZIONI DI VENDITA / CONDITIONS OF SALE 254

## B

BARK 70

BET 138

BLUE LABEL 161

BORDEAUX 170

## H

HALITE 136

HEMISPHERE 94

## M

MATERIA 56

## O

OCEAN BLACK 186

ORGANIC BRICK 226

ORGANIC RESIN 212

ORGANIC RUG 234

## P

PLAYWOOD 82

## U

UNIKA 16

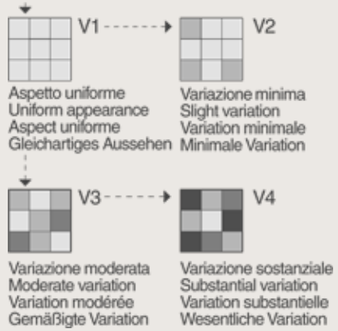
## X

XO 38


# SIMBOLOGIA

## ASPETTO DELLA SUPERFICIE

Surface appearance
Aspect de la surface
Oberflächenaussehen




## CERTIFICAZIONI

Certifications, Certifications, Zertifizierungen

CHINA COMPULSORY CERTIFICATE

## EMISSIONI DI COV NELL'ATMOSFERA

Emissions into the atmosphere
Émission dans l'air intérieur
Emissionen in die Atmosphäre

## RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

Skid resistance, Rèsistance au glissement, Rutschhemmungt

## SPESSORE

Thickness, Epaisseur, Dicke

INDICE / INDEX

# EFFETTI MATERICI
# SURFACES EFFECT

## LEGNO / WOOD


70 BARK
82 PLAYWOOD

## METALLO / METAL


94 HEMISPHERE

## MARMO / MARBLE


124 HALITE

## CEMENTO/CONCRETE

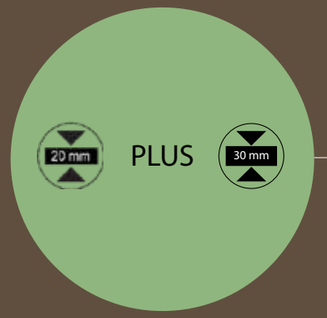

56 MATERIA
16 UNIKA
38 XO

## COLORE E TEXTURES
## COLORS AND TEXTURES


212 ORGANIC RESIN
ORGANIC BRICK
ORGANIC RUG

## PIETRA / STONE


138 BET
161 BLUE LABEL
170 BORDEAUX
186 OCEAN BLACK

## PLUS




150 BET
166 BLUE LABEL
182 BORDEAUX
118 HEMISPHERE
68 MATERIA
204 OCEAN BLACK
34 UNIKA

# INDICE FORMATI / INDEX OF SIZES

**120X120 RETTIFICATO** . 48”x48”


HALITE Pag. 124
XO Pag. 38


**60X120 RETTIFICATO** . 24”x48”


BET Pag. 138
HALITE Pag. 124
HEMISPHERE Pag. 94
MATERIA Pag. 56
OCEAN BLACK Pag. 186
XO Pag. 38


**20X120 RETTIFICATO** . 8”x48”


BARK Pag. 70
PLAYWOOD Pag. 82


**90X90 RETTIFICATO** . 36”x36”


BLUE LABEL Pag. 161
HEMISPHERE Pag. 94
UNIKA Pag. 16


**30X90 RETTIFICATO** . 12”x36”


UNIKA Pag. 16


**60,3X60 ,3**. 24”x24”
**60X60 RETTIFICATO** . 24”x24”


BET Pag. 138
BLUE LABEL Pag. 161
BORDEAUX (+Ext.) Pag. 170
HALITE Pag. 124
HEMISPHERE Pag. 94
MATERIA Pag. 56
OCEAN BLACK Pag. 186
ORGANIC RESIN Pag. 212
ORGANIC RUG Pag. 234
UNIKA Pag. 16
XO Pag. 38


**30X60 ,3**. 12”x24”
**30X60 RETTIFICATO** . 12”x24”


BET Pag. 138
BORDEAUX Pag. 170
HEMISPHERE Pag. 94
MATERIA Pag. 56
OCEAN BLACK Pag. 186
ORGANIC RESIN Pag. 212
ORGANIC RUG Pag. 234
UNIKA Pag. 16
XO Pag. 38


**30X60** . 12”x24” **Muretto RETT.**


OCEAN BLACK Pag. 186


**30X30 RETTIFICATO** . 12”x12”


BORDEAUX (+Ext.) Pag. 170


**20X20**. 8”x8”


BLUE LABEL TUMBLED Pag. 161

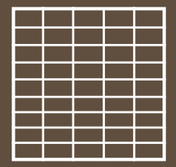

**15X15**. 6”x6”


HEMISPHERE Pag. 94


**7,5X60** . 3”x12”

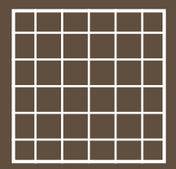

ORGANIC BRIK Pag. 226

# INDICE DECORI E PEZZI SPECIALI / INDEX OF DECORS AND SPECIAL PIECES



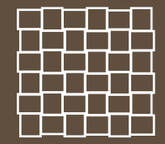
**30X30** . 12”x12” **Mosaico 2,5x5.** 1”x2”


BORDEAUX Pag. 170

**30X30** . 12”x12” **Mosaico 5x5.** 2”x2”


BET Pag. 138
BLUE LABEL Pag. 161
HEMISPHERE Pag. 94
MATERIA Pag. 56
OCEAN BLACK Pag. 186
ORGANIC RESIN Pag. 212
ORGANIC RUG Pag. 234
UNIKA Pag. 16

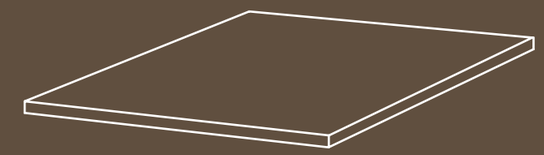
**30X30**. 12”x12” **Mosaico**
UP & DOWN


HALITE Pag. 124
ORGANIC RESIN Pag. 212

**30X30** . 12”x12” **Mosaico**
F-BONE


HALITE Pag. 124


# INDICE PLUS 20 / 30 mm INDEX OF PLUS 20 / 30 mm

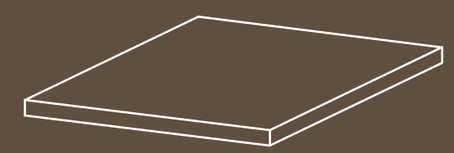


**PLUS 90X90 RETTIFICATO** . 36”x36”


BLUE LABEL **20**mm Pag. 166
BLUE LABEL **30**mm Pag. 166
UNIKA **20** mm Pag. 34
UNIKA **30** mm Pag. 34

**PLUS 60X90 RETTIFICATO** . 24”x36”

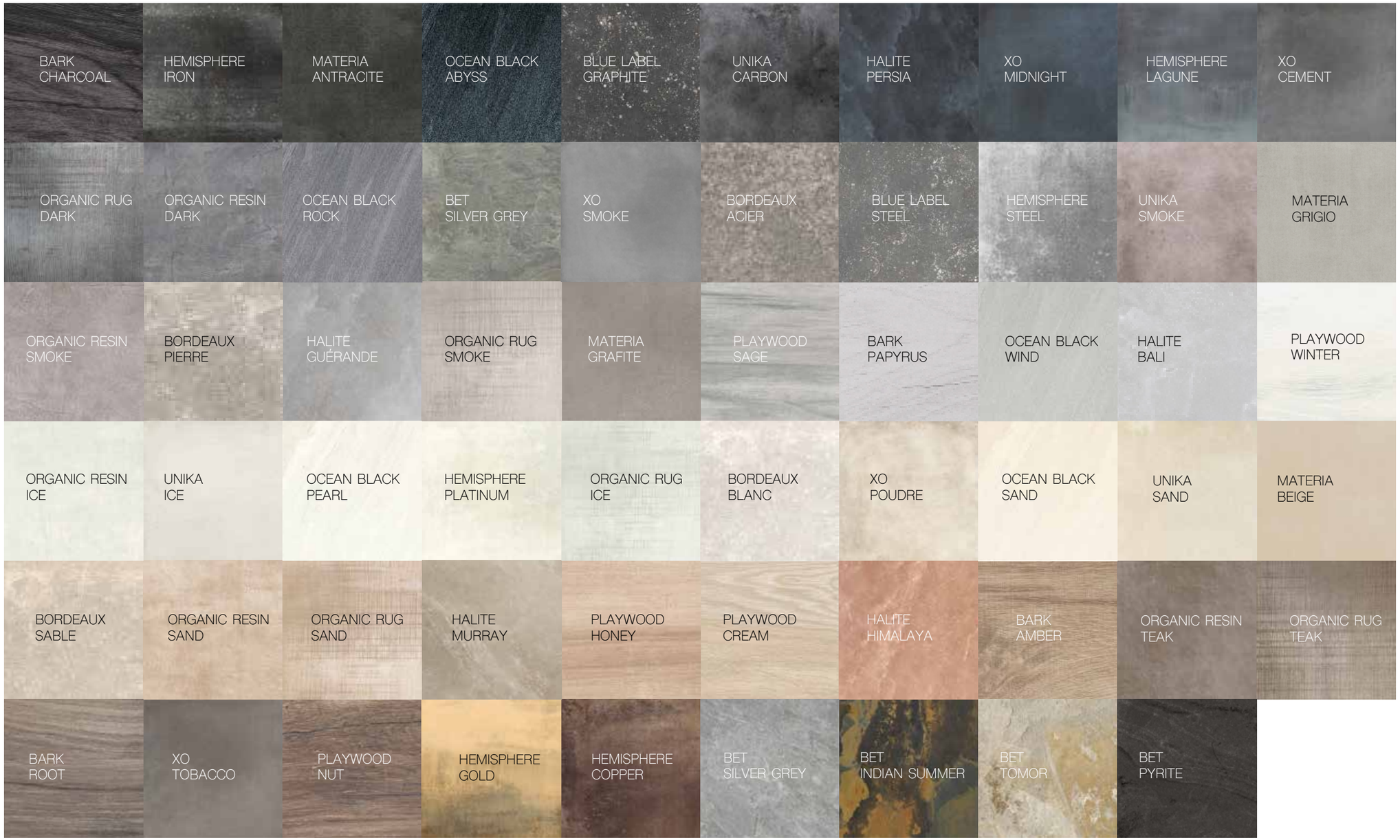

BET **20**mm Pag. 150
BORDEAUX **20**mm Pag. 182

**PLUS 60X60 RETTIFICATO** . 24”x24”


BET **20**mm Pag. 150
BLUE LABEL **20**mm Pag. 166
BLUE LABEL **30**mm Pag. 166
HEMISPHERE **20**mm Pag. 118
MATERIA **20**mm Pag. 68
OCEAN BLACK **20**mm Pag. 204
UNIKA **20** mm Pag. 34
UNIKA **30** mm Pag. 34

# RIEPILOGO COLORI / COLORS SUMMARY



"PAVIMENTI, INDOOR E OUTDOOR, RIVESTIMENTI.
UNA SERIE ISPIRATA ALL'ESTETICA E
MATERICITÁ DEL CEMENTO PER ESIGENZE
COMMERCIALI E RESIDENZIALI."

"Indoor and outdoor floor and wall coverings. A series inspired by the style and material quality of cement, for both commercial and residential projects."



# UNIKA

## Concrete

SMOKE 60X60 RETTIFICATO

CARBON 90X90 - SMOKE 30X90 - DECORO GATSBY ICE 30X90 RETTIFICATI

ICE 30X60 RETTIFICATO - 90X90 RETTIFICATO

ICE 30X60,3

ICE 30X90 - DECORO GATSBY ICE 30X90 RETTIFICATI

CARBON 60X60 RETTIFICATO

CARBON 90X90 RETTIFICATO

SAND 60X60 - 30X60 RETTIFICATO

SAND 90X90 RETTIFICATO

SAND 90X90 - 30X90 - DECORO GATSBY SAND 30X90 RETTIFICATI

# UNIKA

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS



**ICE**

**SMOKE**

**CARBON**

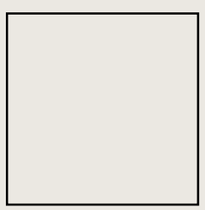
## COLORI CALDI / WARM COLORS



**SAND**

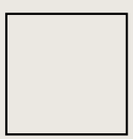
## FORMATI / SIZES

V2 IN&OUT R11 CCC



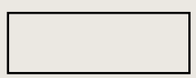
10 mm

**90X90 RETTIFICATO** . 36”x36”



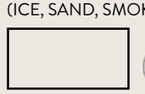
10 mm

**60,3X60,3** . 24”x24”
**60,3X60,3** . 24”x24” **EXT** (ICE, SAND)
**60X60** . 24”x24” **RETT.**



8 mm

**30X90 RETTIFICATO** . 12”x36”
(ICE, SAND, SMOKE, DECORI)



9 mm

**30X60,3** . 12”x24”
**30X60** . 12”x24” **RETT.**

**7X60,3** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA**
**7X60** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA RETT.**

# UNIKA

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## SVILUPPO GRAFICO Smoke / GRAPHIC DEVELOPMENT Smoke

# UNIKA

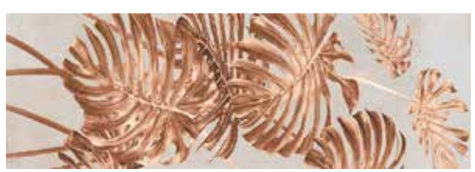
GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....

**DECORO GATSBY ICE A**
**30X90** / 12”x36”

**DECORO GATSBY ICE B**
**30X90** / 12”x36”

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....



**DECORO GATSBY SAND A**
**30X90** / 12”x36”

**DECORO GATSBY SAND B**
**30X90** / 12”x36”

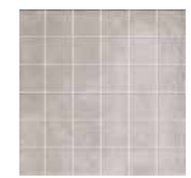


# UNIKA

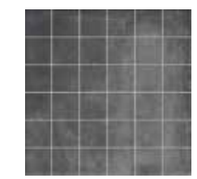
GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....

**MOSAICO ICE**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”



**MOSAICO SMOKE**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”



**MOSAICO CARBON**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”

DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....

**MOSAICO SAND**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”

# PLUS

## UNIKA

20mm - 30 mm

**COLORS / COLORI**

**SMOKE**

**CARBON**

**SAND**

**SIZES / FORMATI**

**90X90**. 36”x36”
**RETTIFICATO**

30 mm

20 mm

**60X60**. 24”x24”
**RETTIFICATO**

30 mm

20 mm

UNIKA 90X90 SAND 20mm RETTIFICATO

"UN DESIGN MINIMAL, MA VERSATILE, UNA RIVISITAZIONE CROMATICA DI TENDENZA DELLO STILE INDUSTRIAL PER PROGETTI MODERNI E SOFISTICATI. NUOVI COLORI, DECORI E FORMATI PER UN CLASSICO EVERGREEN.
YOUR PERFECT STYLISH TILE "



# XO

## Concrete

CEMENT

TOBACCO 60X120 RETTIFICATO - POUDRE 60X120 RETTIFICATO

SKIN TOBACCO 60X60 RETTIFICATO

POUDRE 120X120 RETTIFICATO

SMOKE 60X60 RETTIFICATO

SMOKE 60X120 RETTIFICATO

MIDNIGHT 60X60 RETTIFICATO

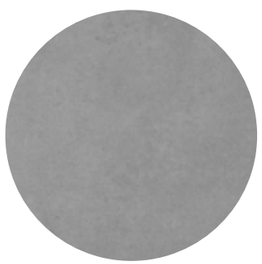
CEMENT SKIN 60X60 RETTIFICATO

CEMENT 60X60 RETTIFICATO

# XO

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

COLORI FREDDI / COLD COLORS



**SMOKE**

**CEMENT**

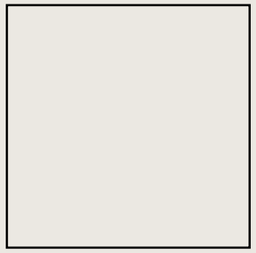
**MIDNIGHT**

COLORI CALDI / WARM COLORS

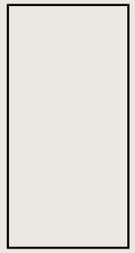
**POUDRE**

**TOBACCO**

FORMATI / SIZES

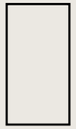


**120X120** . 48”x48”
**RETTIFICATO**



**60X120** . 24”x48”
**RETTIFICATO**

**60X60** . 24”x24”
**RETTIFICATO**



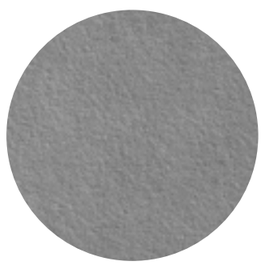
**30X60** . 12”x24”
**RETTIFICATO**

**7X60** . 2 7/8”x24”
**BATTISCOPA RETT.**

# XO SKIN_FONDO STRUTTURATO / BUSH HAMMERED

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

COLORI FREDDI / COLD COLORS



**SKIN SMOKE**

**SKIN CEMENT**

**SKIN MIDNIGHT**

COLORI CALDI / WARM COLORS

**SKIN POUDRE**

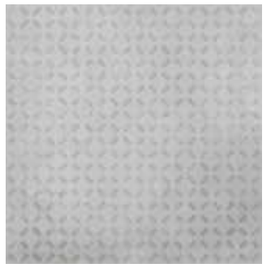
**SKIN TOBACCO**

FORMATI / SIZES

**60X60** . 24”x24”
**STRUTTURATO RETTIFICATO**

# XO_FONDO DECORATO / TEXTURED

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON



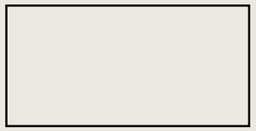
**GRID SMOKE**
**60X60** / 24”x24” **RETTIFICATO**

**GRID POUDRE**
**60X60** / 24”x24” **RETTIFICATO**

**ARABESQUE MIDNIGHT 60X120** / 24”x48” **RETTIFICATO**

**ARABESQUE TOBACCO 60X120** / 24”x48” **RETTIFICATO**

FORMATI / SIZES



**60X120** . 24”x48”
**ARABESQUE RETTIFICATO**

**60X60** . 24”x24”
**GRID RETTIFICATO**

**ARABESQUE MIDNIGHT 60X120 RETTIFICATO**

ARABESQUE TOBACCO 60X120 RETTIFICATO - POUDRE 60X120 RETTIFICATO

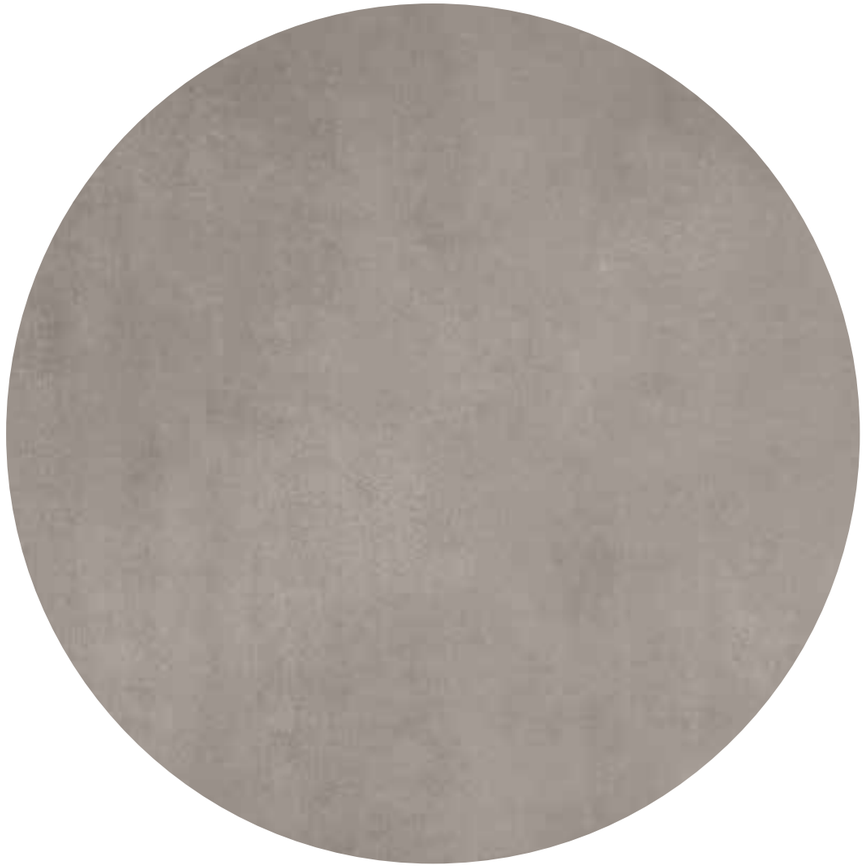
"UNA PIASTRELLA NON E' SOLO UN PEZZO DI TERRA,
E' UN RITO CHE SI RIPETE.
MATERIA: LA PRENDI, LA AMI, LA CONDIVIDI."

"A tile is not just a piece of earth, it is a rite that repeats itself.
Materia: take it, you love it, you share it."



# MATERIA

## Concrete



GRAFITE

GRIGIO 60,3X60,3

GRIGIO 60,3X60,3

GRAFITE 60X60 RETTIFICATO

ANTRACITE 30X60 RETTIFICATO

ANTRACITE 60X60 RETTIFICATO

BEIGE 60X60 RETTIFICATO

BEIGE 30X60,3 - ANTRACITE 30X60 RETTIFICATO

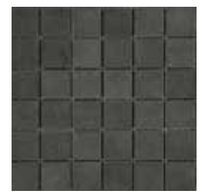
# MATERIA

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....

**MOSAICO GRIGIO**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”

**MOSAICO GRAFITE**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”



**MOSAICO ANTRACITE**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....

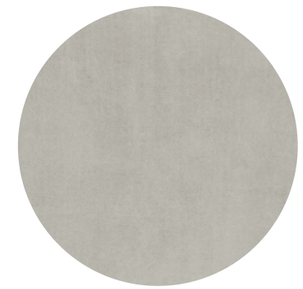
**MOSAICO BEIGE**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”



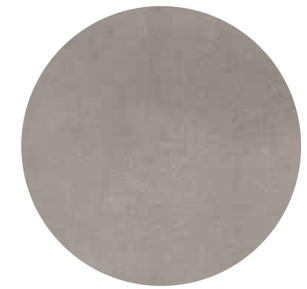
# MATERIA

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS.....



**GRIGIO**



**GRAFITE**

**ANTRACITE**

## COLORI CALDI / WARM COLORS .....

**BEIGE**

10 mm
R 10B

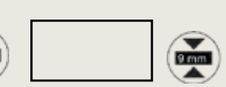
20 mm
R11

## FORMATI / SIZES .....

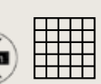
V2 IN&OUT R11

**60X120** . 24”x48”
**RETTIFICATO**

**60,3X60,3** . 24”x24”
**60X60** . 24”x24” **RETT.**




**30X60,3** . 12”x24”
**30X60** . 12”x24” **RETT.**



**30X30** . 12”x12”
**MOSAICO 5X5**. 2”x2”

**7X60,3** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA**
**7X60** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA**
**RETTIFICATO**

MATERIA 60X60 BEIGE 20mm RETTIFICATO

# PLUS

## MATERIA

20mm

### COLORS / COLORI

ANTRACITE

GRIGIO

BEIGE

GRAFITE

### SIZES / FORMATI

**60X60**. 24”x24”
**RETTIFICATO**

20 mm

“UN SOGNO CHE FAI DA SOLO RIMANE SOLO UN SOGNO.
UN SOGNO FATTO INSIEME AGLI ALTRI
DIVENTERÁ REALTÁ.”
(J.Lennon)

“A dream you dream alone is only a dream. A dream you dream together is reality”
(J.Lennon)



# BARK

## Wood

CHARCOAL 20X120 RETTIFICATO

CHARCOAL 20X120 RETTIFICATO

ROOT 20X120 RETTIFICATO

ROOT 20X120 RETTIFICATO

PAPYRUS 20X120 RETTIFICATO

AMBER 20X120 RETTIFICATO

AMBER 20X120 RETTIFICATO

# BARK

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

COLORI FREDDI / COLD COLORS

**CHARCOAL**

**PAPYRUS**

COLORI CALDI / WARM COLORS

**AMBER**

**ROOT**

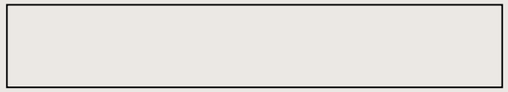
# BARK

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

SVILUPPO GRAFICO Amber / GRAPHIC DEVELOPMENT Amber

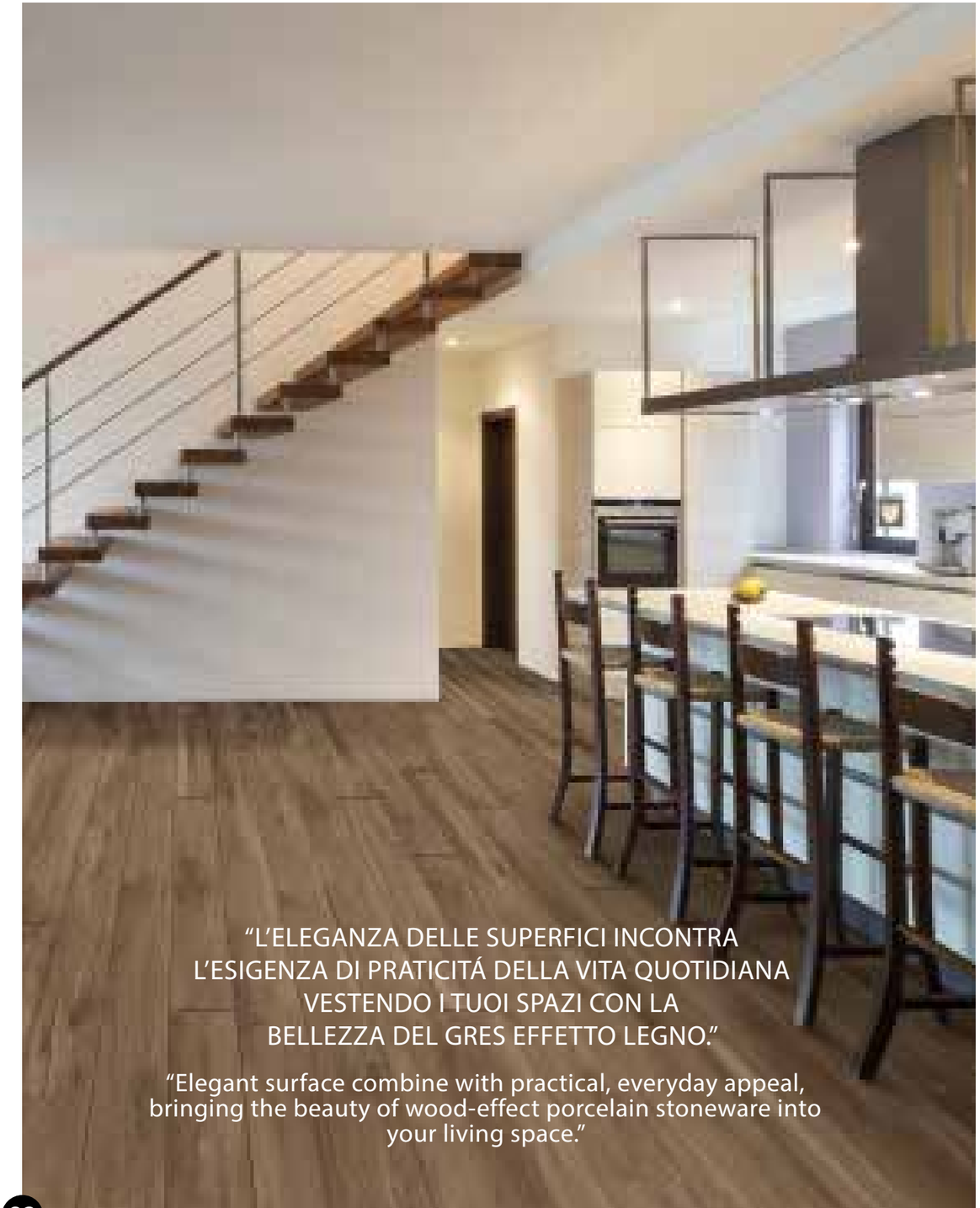
FORMATI / SIZES

V2




**20X120 RETTIFICATO** . 8”x48”

**7X60 BATTISCOPA RETTIFICATO** . 2$^{7/8}$”x24”



"L'ELEGANZA DELLE SUPERFICI INCONTRA
L'ESIGENZA DI PRATICITÁ DELLA VITA QUOTIDIANA
VESTENDO I TUOI SPAZI CON LA
BELLEZZA DEL GRES EFFETTO LEGNO."

"Elegant surface combine with practical, everyday appeal, bringing the beauty of wood-effect porcelain stoneware into your living space."

# PLAYWOOD

## Wood

NUT / HONEY 20X120 RETTIFICATO

HONEY 20X120 RETTIFICATO

HONEY 20X120 RETTIFICATO

CREAM 20X120 RETTIFICATO

CREAM 20X120 RETTIFICATO

SAGE 20X120 RETTIFICATO

SAGE 20X120 RETTIFICATO

WINTER 20X120 RETTIFICATO

WINTER 20X120 RETTIFICATO

# PLAYWOOD

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS



WINTER

SAGE

## COLORI CALDI / WARM COLORS

CREAM

HONEY

NUT

# PLAYWOOD

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## SVILUPPO GRAFICO Nut / GRAPHIC DEVELOPMENT Nut

## FORMATI / SIZES

V2

**20X120** . 8”x48” **LISTONE RETTIFICATO**

**7X60** . 2 7/8 ”x24””
**BATTISCOPA RETTIFICATO**

Copyright, all rights reserved : EAB Homes Ltd and Luna Tile and Stone

" MISCELA ARMONIOSA TRA METALLO E CEMENTO.
HEMISPHERE: ORIGINALE, MODERNA E VERSATILE."

" Harmonious mix between metal and cement.
Hemisphere: original, modern and versatile."

# HEMISPHERE

## Metal

STEEL 60X60 RETTIFICATO

PLATINUM 90X90 RETTIFICATO

PLATINUM60X60 LAPPATO - RETTIFICATO

STEEL 90X90 / 60X60 RETTIFICATI

STEEL 60X60 LAPPATO RETTIFICATO

LAGUNE 90X90 LAPPATO RETTIFICATO

LAGUNE 60X60 RETTIFICATO

LAGUNE 60X120 RETTIFICATO

IRON 90X90 LAPPATO RETTIFICATO

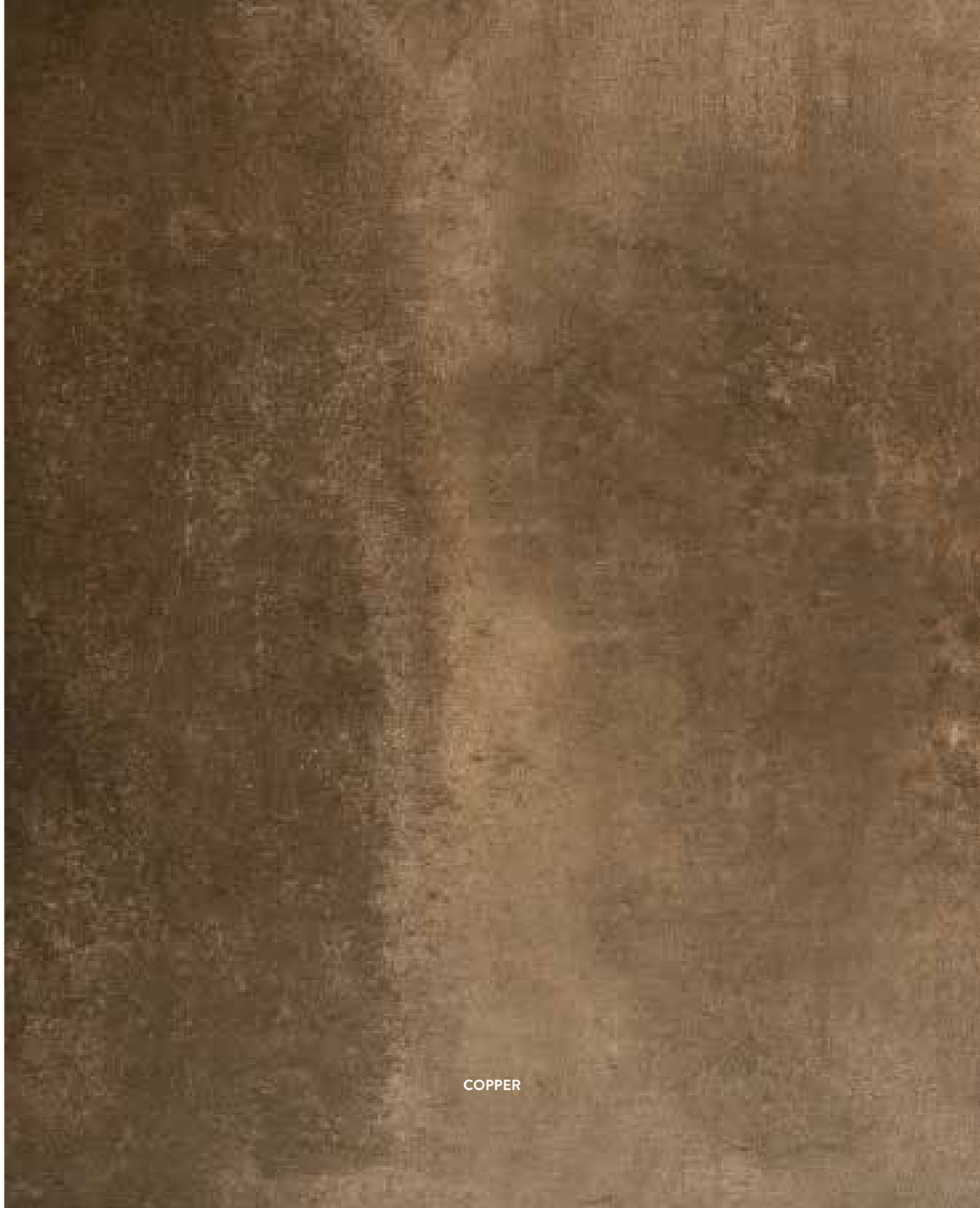
IRON / PLATINUM 60X60 RETTIFICATO

IRON 90X90 RETTIFICATO - LAPPATO RETTIFICATO

GOLD 60X60 RETTIFICATO

GOLD 90X90 LAPPATO RETTIFICATO

COPPER 90X90 LAPPATO RETTIFICATO



COPPER

COPPER 60X120 LAPPATO RETTIFICATO

# HEMISPHERE

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS



**PLATINUM**

**STEEL**

**LAGUNE**

**IRON**

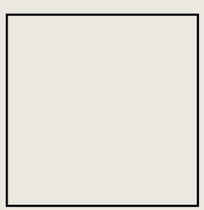
## COLORI CALDI / WARM COLORS

**GOLD**

**COPPER**

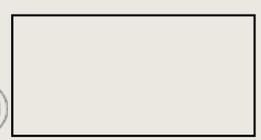
## FORMATI / SIZES

V4 IN&OUT R11 CCC

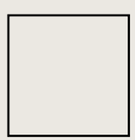


10 mm

**90X90** . 36”x36” **RETTIFICATO**
**90X90** . 36”x36” **LAPP. / RETT.**



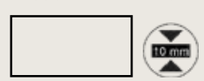
**60X120** . 24”x48” **RETTIFICATO**
**60X120** . 24”x48” **LAPP. / RETT.**



10 mm

**60X60** . 24”x24” **RETT.**
**60X60** . 24”x24” **LAPP. / RETT.**

**7X60** . 2 7/8”x24” **RETT.**
**7X60** . 2 7/8”x24” **LAPP. / RETT.**



10 mm

**30X60** . 12”x24” **RETTIFICATO**
**30X60** . 12”x24” **LAPP. / RETT.**

10 mm

**15X15** . 6”x6”


# HEMISPHERE

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON


## SVILUPPO GRAFICO Lagune / GRAPHIC DEVELOPMENT Lagune

**30X30 MOSAICO PLATINUM 5X5**

# HEMISPHERE

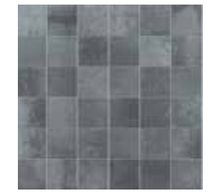
GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....

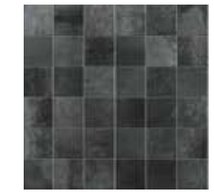


**MOSAICO PLATINUM**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”

**MOSAICO STEEL**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”



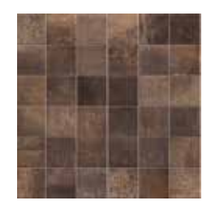
**MOSAICO LAGUNE**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”



**MOSAICO IRON**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....

**MOSAICO GOLD**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”



**MOSAICO COPPER**
**30X30** . 12”x12”
**5X5** . 2”x2”

MOSAICI DISPONIBLI ANCHE NELLA VERSIONE LAPPATA / MOSAICS AVAILABLE ALSO IN LAPPATO FINISH

HEMISPHERE 60X60 STEEL 20mm RETTIFICATO



# PLUS

## HEMISPHERE

20mm

**COLORS / COLORI**

STEEL

GOLD

LAGUNE

COPPER

IRON

**SIZES / FORMATI**

**60X60**. 24”x24”
RETTIFICATO

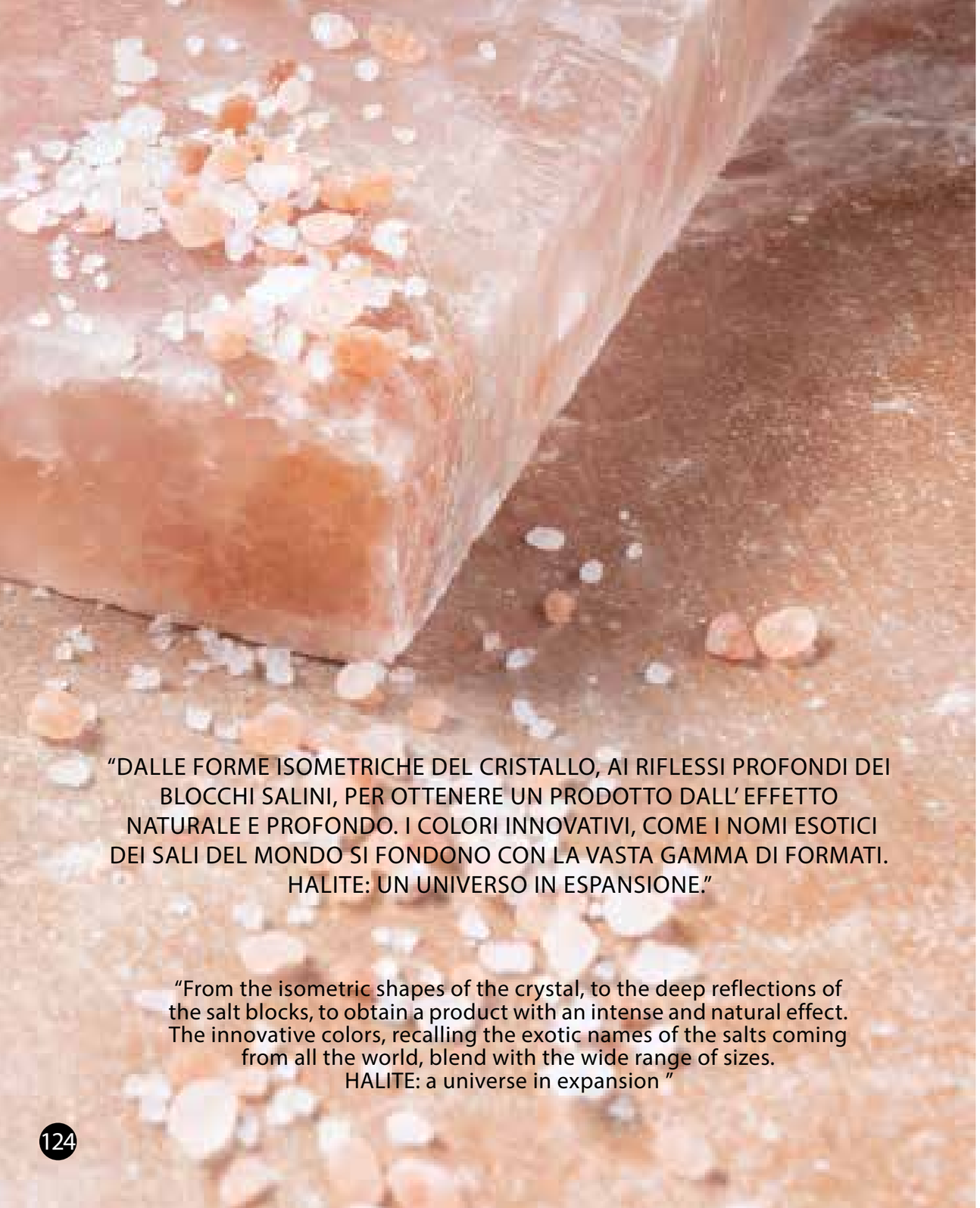
20 mm

HEMISPHERE 60X60 LAGUNE 20mm RETTIFICATO

HEMISPHERE 60X60 COPPER 20mm RETTIFICATO

# HALITE

## Marble



"DALLE FORME ISOMETRICHE DEL CRISTALLO, AI RIFLESSI PROFONDI DEI BLOCCHI SALINI, PER OTTENERE UN PRODOTTO DALL' EFFETTO NATURALE E PROFONDO. I COLORI INNOVATIVI, COME I NOMI ESOTICI DEI SALI DEL MONDO SI FONDONO CON LA VASTA GAMMA DI FORMATI. HALITE: UN UNIVERSO IN ESPANSIONE."

"From the isometric shapes of the crystal, to the deep reflections of the salt blocks, to obtain a product with an intense and natural effect. The innovative colors, recalling the exotic names of the salts coming from all the world, blend with the wide range of sizes. HALITE: a universe in expansion "

HIMALAYA 60X60 RETTIFICATO

BALI 60X60 RETTIFICATO

BALI 60X60 RETTIFICATO

HIMALAYA 120X120 RETTIFICATO

MURRAY 60X120 RETTIFICATO

MURRAY 60X120 RETTIFICATO - MURRAY MOSAICO F-BONE 30X30

GUÉRANDE 60X120 RETTIFICATO

PERSIA 60X60 RETTIFICATO

PERSIA 60X120 RETTIFICATO

PERSIA 30X30 MOSAICO UP & DOWN

# HALITE

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS

**BALI**

**GUÉRANDE**

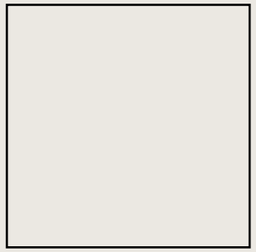
**PERSIA**

## COLORI CALDI / WARM COLORS

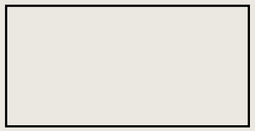
**MURRAY**

**HIMALAYA**

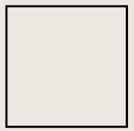
## FORMATI / SIZES



**120X120** . 48”x48”
**RETTIFICATO**



**60X120** . 24”x48”
**RETTIFICATO**



**60X60** . 24”x24”
**RETTIFICATO**

**MOSAICO**
**F-BONE**
**30x30** . 12”x12”

**MOSAICO**
**UP & DOWN**
**30x30** . 12”x12”

**7X60** . 2 7/8”x24”
**BATTISCOPA**
**RETTIFICATO**

"CALEIDOSCOPICA COME L'ESTATE INDIANA,
MICACEA COME IL METALLO, LA FORZA
ESPRESSIVA DELLA PIETRA UNITA ALLA
RESISTENZA TECNICA DEL GRÈS PORCELLANATO. IL PAVIMENTO
CHE ASSICURA PERFORMANCES
TECNICHE INSUPERABILI PER ARREDARE GLI
AMBIENTI INTERNI E PROGETTARE ESTERNI UNICI DESTINATI A
DURARE NEL TEMPO. "

"Kaleidoscopic like the Indian summer, micaceous like the metal, the significant strength of the stone along with the technical resistance of the porcelain stoneware. The floor collection guaranteeing unequalled technical performances to decorate interior spaces and to design unique exterior spaces destined for duration over time."



# BET

## Stone

INDIAN SUMMER

INDIAN SUMMER MOSAICO 30X30 RETTIFICATO - PYRITE 60X60 RETTIFICATO

INDIAN SUMMER 60X60 RETTIFICATO

PYRITE 60X60 RETTIFICATO

SILVER GREY 60X120 RETTIFICATO

SILVER GREY 60X60 RETTIFICATO

BET TOMOR 60X60 - D_ELEMENTS KRYPTON 60X60 RETTIFICATI

PYRITE 60X60 RETTIFICATO

# BET

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS

**SILVER GREY**

**PYRITE**

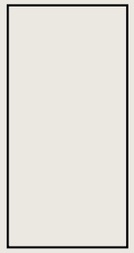
## COLORI CALDI / WARM COLORS

**INDIAN SUMMER**

**TOMOR**

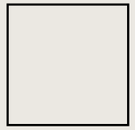
## FORMATI / SIZES

V2 R10 IN&OUT R11



10 mm

**60X120** . 24”x48”
**RETTIFICATO**



10 mm

**60X60** . 24”x24”
**RETTIFICATO**

10 mm

**30X60** . 12”x24”
**RETTIFICATO**

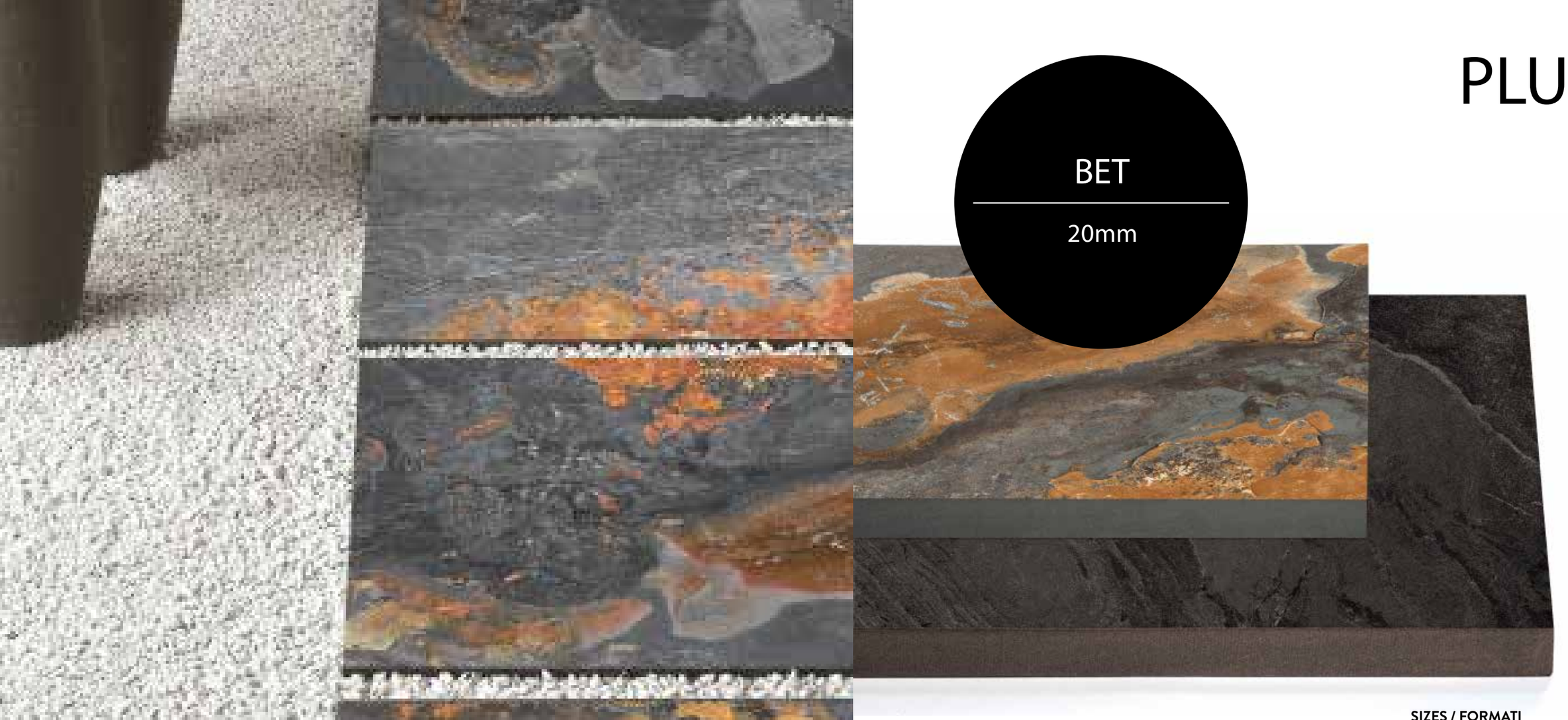
**30X30** . 12”x12”
**MOSAICO 5X5**. 2”x2”

**7X60** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA**
**RETTIFICATO**

# PLUS

## BET

20mm



**COLORS / COLORI**

SILVER GREY

TOMOR

PYRITE

INDIAN SUMMER

**SIZES / FORMATI**

**60X90**. 24”x36”
**RETTIFICATO**

20 mm

**60X60**. 24”x24”
**RETTIFICATO**

20 mm

D_ELEMENTS 60X120 OXYGEN / COBALT RETTIFICATI

BET 60X90 INDIAN SUMMER 20mm RETTIFICATO

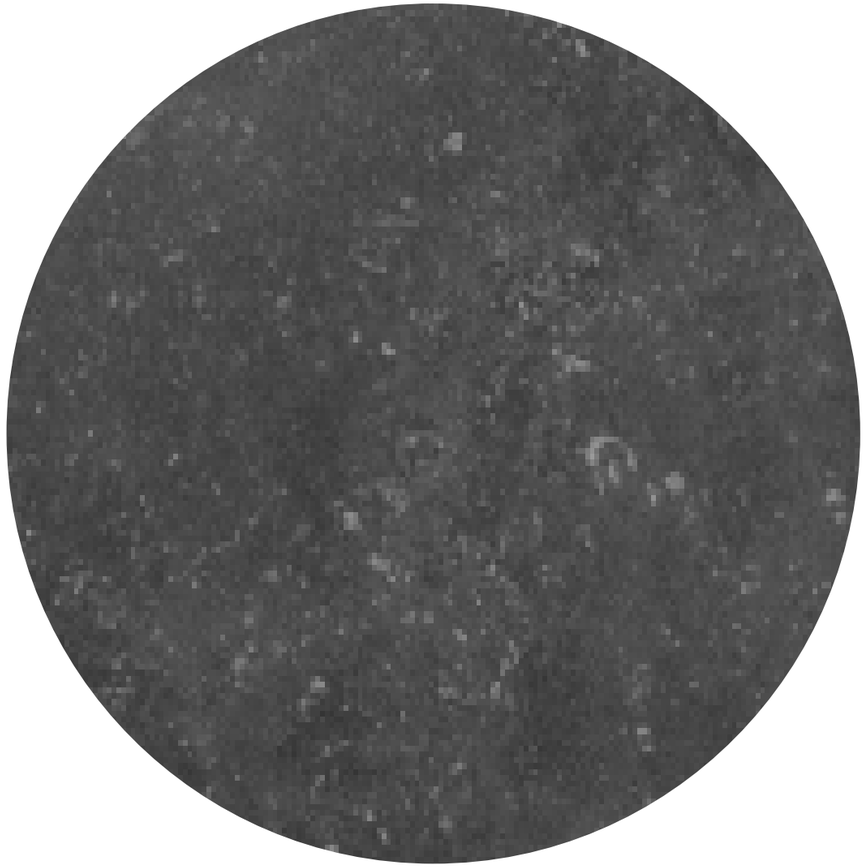
BET 60X90 TOMOR 20mm RETTIFICATO

BET 60X60 SILVER GREY 20mm RETTIFICATO

BET 60X60 PYRITE 20mm RETTIFICATO

# BLUE LABEL

## Stone



GRAPHITE

GRAPHITE 60X60 RETTIFICATO

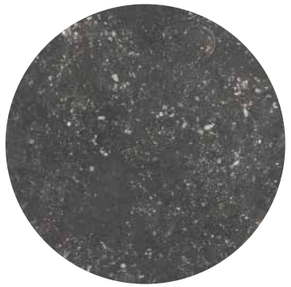
STEEL 60X60 RETTIFICATO

# BLUE LABEL

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI / COLORS

**STEEL**



**GRAPHITE**

## DECORI E PEZZI SPECIALI / DECORS AND SPECIAL PIECES

**30x30** . 12”x12” **STEEL MOSAICO TUMBLED**

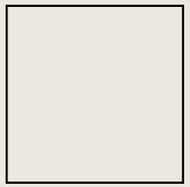
**20x20** . 8”x8” **STEEL TUMBLED**

**30x30** . 12”x12” **GRAPHITE MOSAICO TUMBLED**

**20x20** . 8”x8” **GRAPHITE TUMBLED**

## FORMATI / SIZES

IN&OUT R11



**90X90** . 36”x36” **RETT.**

**60X60** . 24”x24” **RETT.**

**20X20** . 8”x8” **TUMBLED**

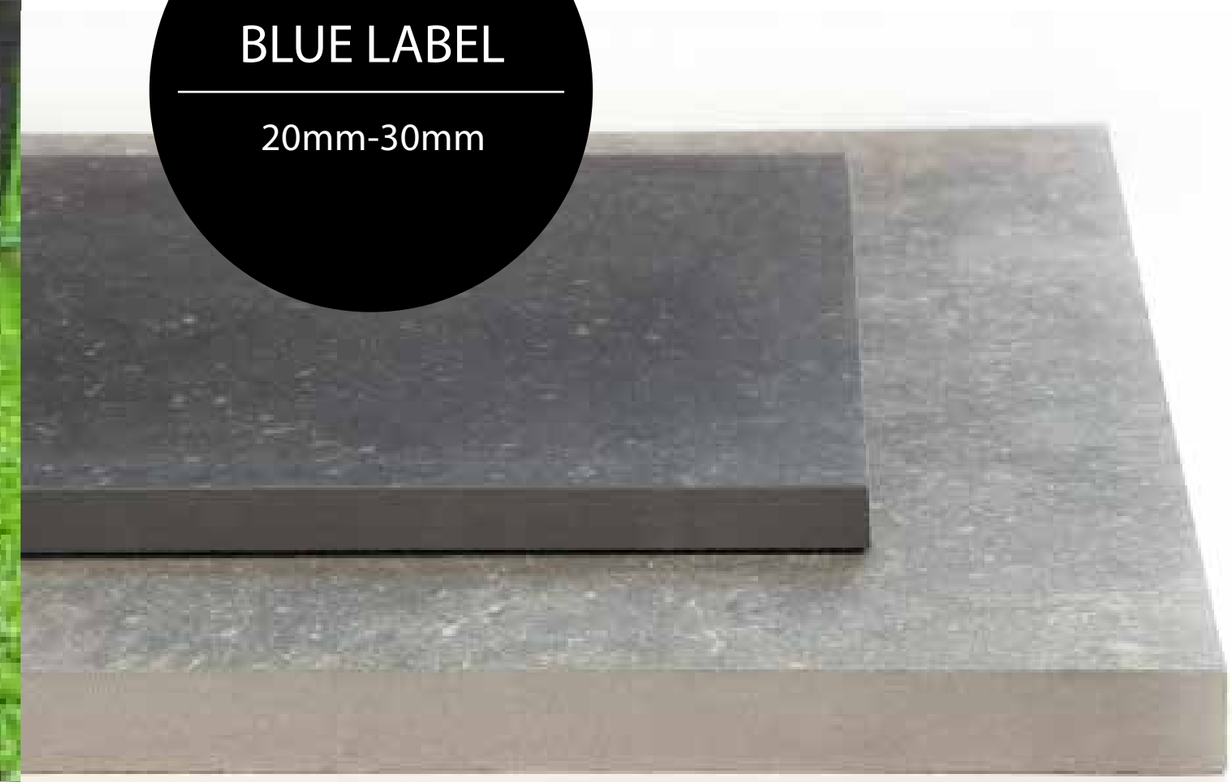
**30X30** . 12”x12” **MOSAICO TUMBLED**

**7X60** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA RETTIFICATO**

# PLUS

## BLUE LABEL

20mm-30mm



**COLORS / COLORI**

**GRAPHITE**

**STEEL**

**SIZES / FORMATI**

**90X90**. 36”x36”
**RETTIFICATO**

30 mm

20 mm

**60X60**. 24”x24”
**RETTIFICATO**

30 mm

20 mm

STEEL 60X60 30mm RETTIFICATO

" Abbiamo attraversato i castelli della Aquitania e le navate di Saint Emilion, adottando il nome di una città e di un vino vellutato per dare vita a una pietra rustica ma elegantemente contemporanea: Bordeaux una scelta senza tempo."

" Passing through Aquitaine castles and Saint Emilion naves, where a city and a smooth wine share the same name. It is this atmosphere that gives birth to a stone rustic and contemporary elegant at once: Bordeaux a timeless choice. "

# BORDEAUX

## Stone



BLANC

PIERRE 60X60 - 30X60 - 30X30 RETTIFICATI / 60X60 EXT - 30X60 EXT - 30X30 EXT RETTIFICATI

PIERRE 60X60 - 30X60 - 30X30 RETTIFICATI

BLANC 60X60 - 30X60 - 30X30  RETTIFICATI

ACIER 60X60 - 30X60 - 30X30 RETTIFICATI / 60X60 EXT - 30X60 EXT - 30X30 EXT RETTIFICATI

ACIER 60X60 - 30X60 - 30X30 RETTIFICATI

SABLE 60X60 - 30X60 - 30X30 RETTIFICATI

# BORDEAUX

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....

**MOSAICO BLANC**
**30X30** . 12”x12”
**2,5X5** . 1”x2”

**MOSAICO PIERRE**
**30X30** . 12”x12”
**2,5X5** . 1”x2”

**MOSAICO ACIER**
**30X30** . 12”x12”
**2,5X5** . 1”x2”

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....

**MOSAICO SABLE**
**30X30** . 12”x12”
**2,5X5** . 1”x2”

# BORDEAUX

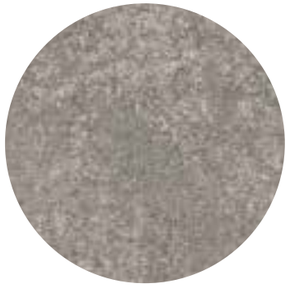
GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS.....



**BLANC**

**PIERRE**



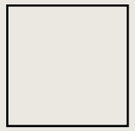
**ACIER**

## COLORI CALDI / WARM COLORS .....

**SABLE**

## FORMATI / SIZES .....

V2 R10 IN&OUT R11



10 mm

**60X60** . 24”x24” **RETT.**
**60X60** . 24”x24” **EXT.**

10 mm

**30X60** . 12”x24” **RETT.**
**30X60** . 12”x24” **EXT.**

10 mm

**30X30** . 12”x12” **RETT.**
**30X30** . 12”x12” **EXT.**

**30X30** . 12”x12”
**MOSAICO 2,5X5**. 1”x2”

**7X60** . 2$^{7/8}$”x24”
**BATT. RETT.**

# PLUS

## BORDEAUX

20mm

60X90 SABLE 20mm RETTIFICATO

**COLORS / COLORI**

PIERRE

SABLE

ACIER

**SIZES / FORMATI**

**60X90**. 24”x36”
**RETTIFICATO**

20 mm

60X90 ACIER 20mm RETTIFICATO

"NULLA É DUREVOLE QUANTO IL CAMBIAMENTO, NON C'É
NULLA DI IMMUTABILE TRANNE L'ESIGENZA
DI CAMBIARE. TUTTO FINISCE,
NULLA RESTA IMMUTATO."
(Eraclito)

"Nothing is durable like the change. Nothing is immutable except the need to change. Everything finishes, nothing remains unaltered."
(Eraclito)



# OCEAN BLACK

Stone

ABYSS

PEARL 60X60 RETTIFICATO

WIND 60X120 RETTIFICATO

WIND 60X120 RETTIFICATO

ROCK 60X60 RETTIFICATO - PEARL 60X120 RETTIFICATO

ABYSS 60X60 RETTIFICATO - ABYSS 60X120 RETTIFICATO

ABYSS 60X60 RETTIFICATO

SAND 60X120 RETTIFICATO

# OCEAN BLACK

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

COLORI FREDDI / COLD COLORS.....

**PEARL** **WIND** **ROCK** **ABYSS**

COLORI CALDI / WARM COLORS .....

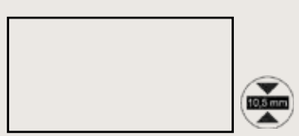


**SAND**

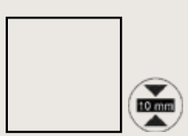
FORMATI / SIZES .....

V2 IN&OUT R11

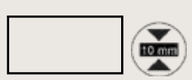
**7X60 BATTISCOPA RETTIFICATO** . 2 7/8"x24"



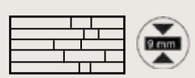

**60X120 RETTIFICATO** . 24"x48"




**60X60 RETTIFICATO** . 24"x24"




**30X60 RETTIFICATO** . 12"x24"




**MURETTO**
**30X60 RETTIFICATO** . 12"x24"

**30X30** . 12"x12"
**MOSAICO 5X5**. 2"x2"

# OCEAN BLACK

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

SVILUPPO GRAFICO Wind / GRAPHIC DEVELOPMENT Wind .....

PEARL 30X30 MOSAICO 5X5

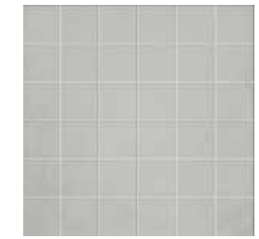
# OCEAN BLACK

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....

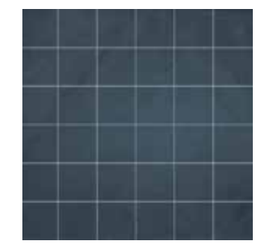


**MOSAICO PEARL**
**30X30** . 12”X12”
**5X5** . 2”X2”



**MOSAICO WIND**
**30X30** . 12”X12”
**5X5** . 2”X2”

**MOSAICO ROCK**
**30X30** . 12”X12”
**5X5** . 2”X2”



**MOSAICO ABYSS**
**30X30** . 12”X12”
**5X5** . 2”X2”

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....



**MOSAICO SAND**
**30X30** . 12”X12”
**5X5** . 2”X2”

WIND 30X60 Muretto RETTIFICATO

# OCEAN BLACK

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS

**MURETTO PEARL**
**30X60** . 12"X24" **RETTIFICATO**

**MURETTO WIND**
**30X60** . 12"X24" **RETTIFICATO**

**MURETTO ROCK**
**30X60** . 12"X24" **RETTIFICATO**

**MURETTO ABYSS**
**30X60** . 12"X24" **RETTIFICATO**

## COLORI CALDI / WARM COLORS



**MURETTO SAND**
**30X60** . 12"X24" **RETTIFICATO**

# PLUS

## OCEAN BLACK

20mm

**COLORS / COLORI**

- ABYSS
- WIND
- SAND
- ROCK

**SIZES / FORMATI**

**60X90**. 24”x36”
**RETTIFICATO**

20 mm

**60X60**. 24”x24”
**RETTIFICATO**

20 mm

WIND plus 60X60 20mm RETTIFICATO

ROCK plus 60X90 20mm RETTIFICATO

ABYSS plus 60X60 20mm RETTIFICATO

"DAL CLASSICO AL CONTEMPORANEO, UNA SERIE ISPIRATA ALL'ESTETICA DELLA RESINA PER AMBIENTI PRIVATI E COMMERCIALI. NONOSTANTE LA SUA RICERCATEZZA É UNO STILE ADATTO PER GLI AMANTI DELL'HANDMADE."

"From classic to contemporary, a series inspired by the beauty of resin, ideal for residential or commercial settings, combining sophisticated style with handmade appeal."



# ORGANIC RESIN

## Concrete

ICE 60X60 RETTIFICATO

SMOKE 60X60 RETTIFICATO

SMOKE 60X60 RETTIFICATO

DARK 60X60 /SAND 60X60 RETTIFICATI

DARK 60X60 RETTIFICATO

TEAK 60X60 RETTIFICATO

TEAK 60X60 RETTIFICATO

SAND 60X60 RETTIFICATO

SAND 60X60 RETTIFICATO

# ORGANIC RESIN

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

COLORI FREDDI / COLD COLORS



ICE

SMOKE

DARK

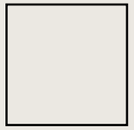
COLORI CALDI / WARM COLORS

SAND

TEAK

FORMATI / SIZES

V2



10 mm

**60,3X60,3** . 24”x24”
**60X60** . 24”x24” **RETT.**

9 mm

**30X60,3** . 12”x24”
**30X60** . 12”x24” **RETT.**

**7X60,3** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA**
**7X60** . 2 7/8”x24” **BATTISCOPA RETT.**

# ORGANIC RESIN

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

SVILUPPO GRAFICO Dark / GRAPHIC DEVELOPMENT Dark

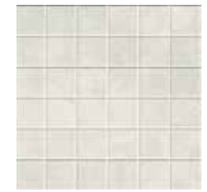
SAND 30X60 RETTIFICATO - SAND 30X30 MOSAICO UP&DOWN - ORGANIC RUG TEAK 60X60 RETTIFICATO



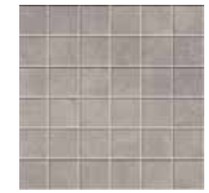
# ORGANIC RESIN

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

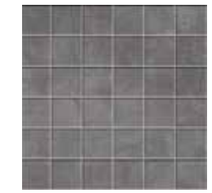
## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....



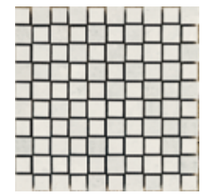
**MOSAICO ICE**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”



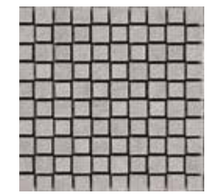
**MOSAICO SMOKE**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”



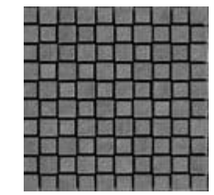
**MOSAICO DARK**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”



**MOSAICO UP&DOWN ICE**
**30X30** / 12”x12”



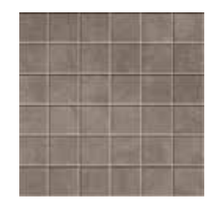
**MOSAICO UP&DOWN SMOKE**
**30X30** / 12”x12”



**MOSAICO UP&DOWN DARK**
**30X30** / 12”x12”

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....

**MOSAICO SAND**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”



**MOSAICO TEAK**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”

**MOSAICO UP&DOWN SAND**
**30X30** / 12”x12”

# ORGANIC BRICK

## Shades

"CON COLORI COORDINATI ALLE SERIE RESIN E RUG, I MATTONCINI IN FORMATO 7,5X30 DELLA COLLEZIONE ORGANIC RAPPRESENTANO UNA COMBINAZIONE DI TENDENZA, TRA IL GLAMOUR MODERNO E LO STILE METROPOLITANO DI UNA VOLTA."

"Coordinated colors with Resin and Rug, the brick size (3"x12") of the Organic range it's a trendy combination of modern fashion and old metropolitan style."

ORGANIC BRICK ICE / I.SHINY 7,5X30

ORGANIC BRICK 7,5X30 I.SHINY / ICE - ORGANIC RUG ICE 60X60 RETTIFICATO

ORGANIC BRICK SMOKE 7,5X30

ORGANIC BRICK 7,5X30 TEAK / SAND - ORGANIC RESIN SAND 60X60 RETTIFICATO

ORGANIC BRICK SAND 7,5X30
ORGANIC RUG TEAK 60X60 RETTIFICATO

# ORGANIC BRICK

BICOTTURA PASTA BIANCA / DOUBLE FIRING WHITE BODY / BICUISSON PÂTE BLANCHE / ZWEIBRAND WEISSE SCHERBE

## COLORI FREDDI / COLD COLORS

**I.SHINY**
GLOSSY

**ICE**

**SMOKE**

## COLORI CALDI / WARM COLORS

**SAND**

**TEAK**

## FORMATI / SIZES

**7,5X30** . 3”x12””

**ORGANIC BRICK 7,5X30 TEAK / SAND**

"RICERCA DEL MATERIALE E INNOVAZIONE,NUANCE NEUTRE E CARATTERE. UNA SERIE CHE MIXA LE TENDENZE DELL'ABITARE CONTEMPORANEO CON LE ESIGENZE DI PRATICITÀ."

*"Sophisticated, innovative materials. Neutral shades with plenty of character. A series that combines contemporary living trends with practical requirement."*



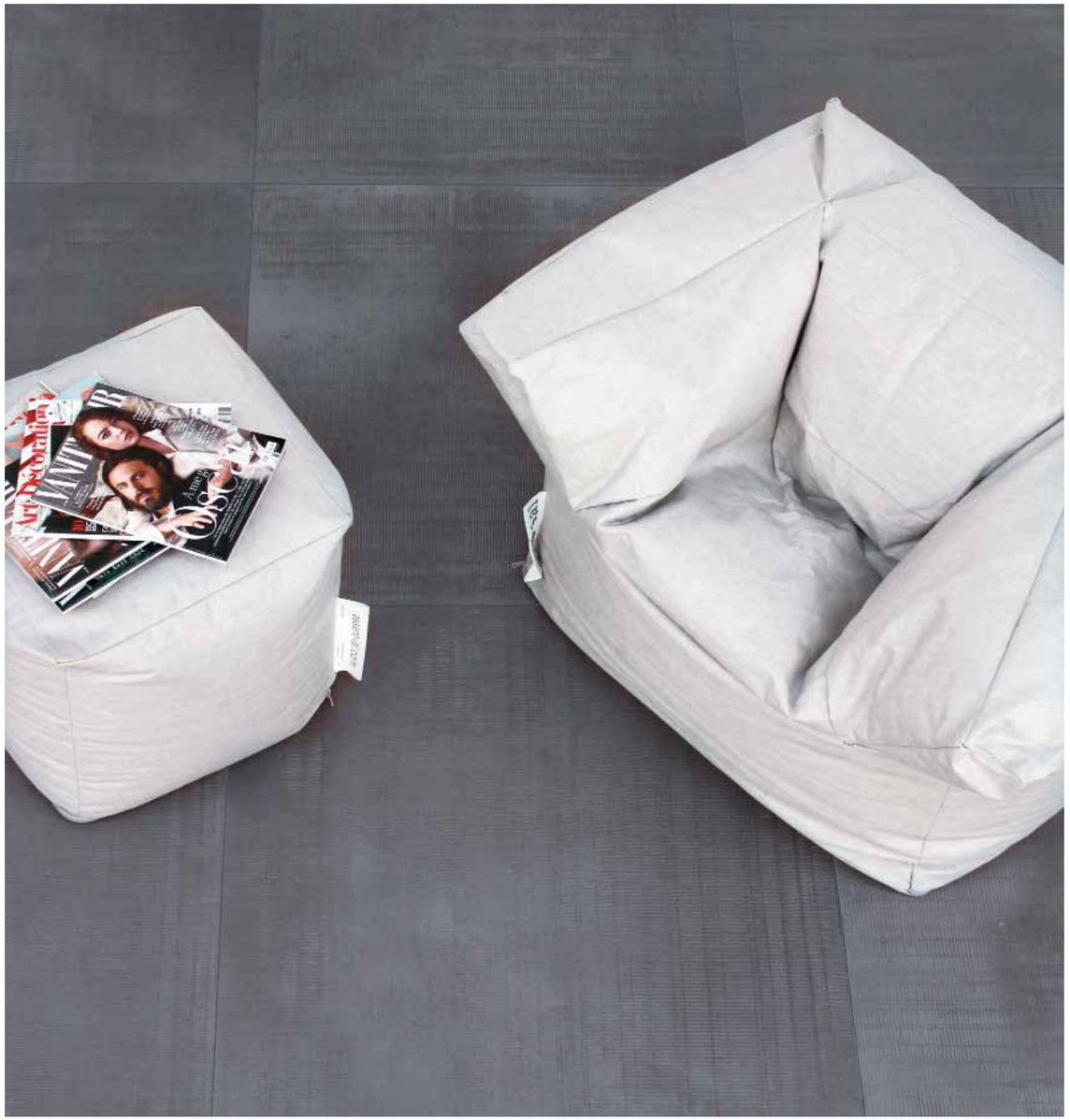
# ORGANIC RUG

## Texture

SMOKE 60X60 RETTIFICATO

DARK 60X60 RETTIFICATO





DARK 60X60 RETTIFICATO

ICE 60X60 RETTIFICATO

ICE 30X60 RETTIFICATO

SAND 60X60 RETTIFICATO

SAND 30X60 RETTIFICATO

TEAK 60X60 RETTIFICATO

TEAK 60X60 RETTIFICATO

# ORGANIC RUG

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## COLORI FREDDI / COLD COLORS

ICE

SMOKE

DARK

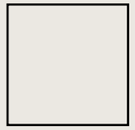
## COLORI CALDI / WARM COLORS

SAND

TEAK

## FORMATI / SIZES

V2




**60X60** . 24”x24 **RETTIFICATO**

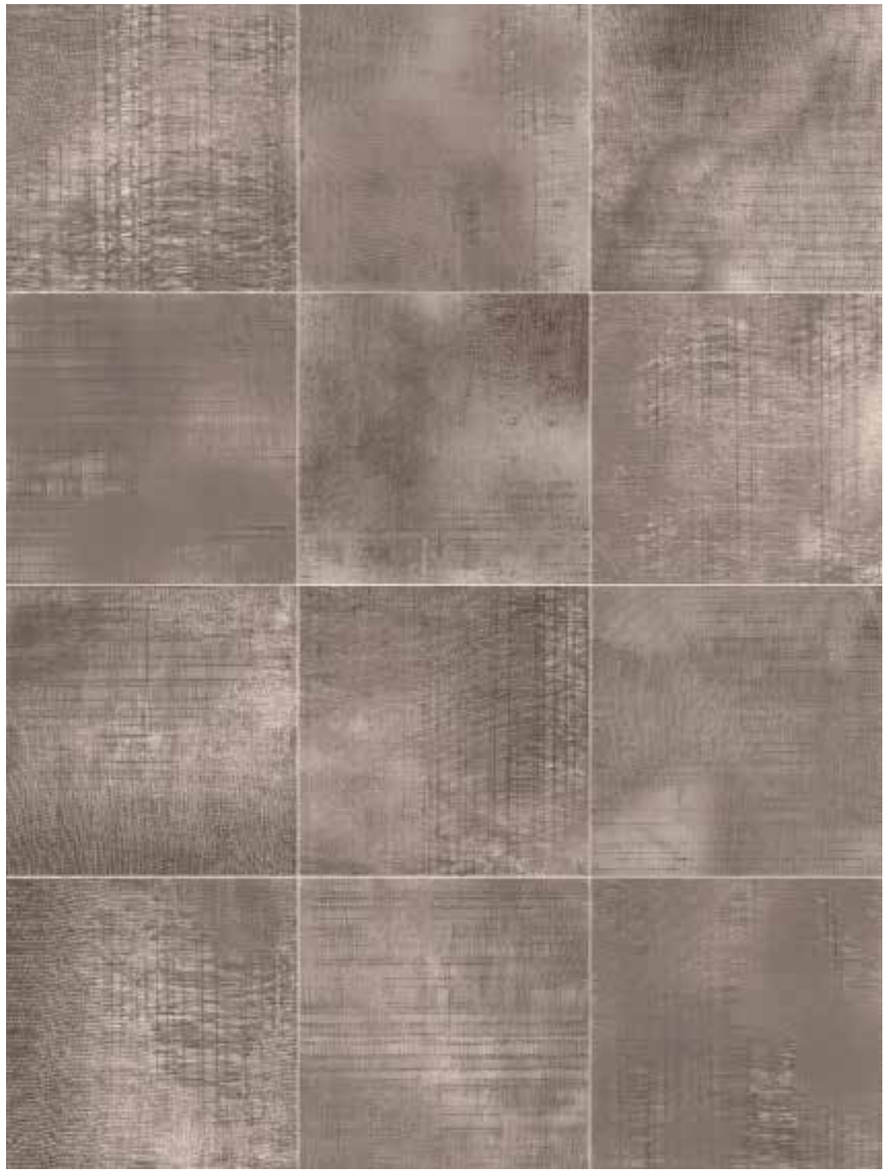
**30X60** . 12”x24 **RETTIFICATO**

**7X60** . 2$^{7/8}$”x24” **BATTISCOPA RETTIFICATO**

# ORGANIC RUG

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## SVILUPPO GRAFICO Teak / GRAPHIC DEVELOPMENT Teak



**SAND 30X30 MOSAICO 5X5**

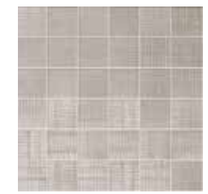
# ORGANIC RUG

GRES PORCELLANATO IMPASTO COLORATO / COLORED BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CERAME COLORÈ DANS LA MASSE / FEINSTEINZEUG, GEFÄRBTE TON

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI FREDDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - COLD COLORS.....



**MOSAICO ICE**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”



**MOSAICO SMOKE**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”

**MOSAICO DARK**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”

## DECORI E PEZZI SPECIALI - COLORI CALDI / DECORS AND SPECIAL PIECES - WARM COLORS .....

**MOSAICO SAND**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”

**MOSAICO TEAK**
**30X30** / 12”x12”
**5X5** / 2”x2”

## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

GRES FINE PORCELLANATO / EN 14411 ISO 13006 GRUPPO BLA ANNEX G

| | CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL SPECIFICATION | NORMA<br>REGULATION | VALORE PRESCRITTO DALLA NORMA<br>EN I4411 ISP 13006<br>REQUIRED STANDARDS | BARK | PLAYWOOD | HEMISPHERE | HALITE | MATERIA | BET | BORDEAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | RESISTENZA AL GELO<br>FROST RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-2<br>ASTM C1026 | RESISTENTI<br>RESISTANT | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** |
| | RESISTENZA ALL'ABRASIONE<br>RESISTANCE TO ABRASION | UNI EN ISO 10545-7 | PEI | **DA PEI 3<br>A PEI 5** | **DA PEI 3<br>A PEI 5** | **DA PEI 3<br>A PEI 4** | **DA PEI 3<br>A PEI 4** | **DA PEI 3<br>A PEI 5** | **DA PEI 2<br>A PEI 5** | **DA PEI 4<br>A PEI 5** |
| IN &OUT | RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO<br>SLIP RESISTANCE<br><br>RESISTENZA ALL'ATTRITO STATICO<br>STATIC COEFFICIENT OF FRICTION | DIN 51130<br><br>ASTM C 1028 | R<br><br>U ≥ 0,6 | **IN R10** | **IN R10** | **IN R10<br>OUT R11<br><br>U ≥ 0,6** | **IN R10** | **IN R10 B<br>OUT R11** | **IN R10<br>OUT R11** | **IN R10<br>OUT R11** |
| DCOF | COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO<br>DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION | ANSI A137-1:2012 | ≥ 0,42 | **≥ 0,42** | **≥ 0,42** | **≥ 0,42** | **≥ 0,42** | **≥ 0,42** | | **≥ 0,42** |
| | DUREZZA MOHS<br>HARDNESS IN MOHS DEGREES | UNI EN 101-1992 | MOHS | **8** | **5** | **5** | **6** | **5** | | **6** |
| | RESISTENZA ALL'URTO<br>IMPACT RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-5 | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE | **0,84** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **0,85** |
| | RESISTENZA ALLA FLESSIONE<br>FLEXION RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-4 | S ≥ 700 N ( < 7,5 mm)<br>S ≥ 1300 N ( > 7,5 mm)<br>R ≥ 35 N/mm$^2$ | **CONFORME** | **CONFORME** | **CONFORME** | **CONFORME** | **-** | **CONFORME** | **CONFORME** |
| | ASSORBIMENTO D'ACQUA<br>WATER ABSORPTION | UNI EN ISO 10545-3 | ≤ 0,5 % | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** |
| | RESISTENZA ALLE MACCHIE<br>RESISTANT TO STRAINIG | UNI EN ISO 10545-14 | SMALTATI ≥ 3 | **5** | **5** | **5** | **3** | **5** | **5** | **4/5** |
| | RESISTENZA CHIMICA<br>CHEMICAL RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-13 | ≤ GB | **GA** | **GA** | **GA** | **B** | **A/LA** | **A** | **A/LA/HA** |
| | RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI<br>RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS | UNI EN IS 10545-9 | RESISTENTI<br>RESISTANT | **RESIST.** | **RESIST.** | **RESIST.** | **RESISTENTE** | **RESIST.** | **RESIST.** | **RESIST.** |
| | RESISTENZA A FLESSIONE E ROTTURA<br>FLEXURAL-BREAKING STRENGHT | UNI EN ISO 10545-4 | 39 < R > 45 N/mm2 | | | **PLUS<br>39 < R > 45 N/mm2** | | **PLUS<br>39 < R > 45 N/mm2** | **PLUS<br>39 < R > 45 N/mm2** | **PLUS<br>39 < R > 45 N/mm2** |

| | CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL SPECIFICATION | NORMA<br>REGULATION | VALORE PRESCRITTO DALLA NORMA<br>EN I4411 ISP 13006<br>REQUIRED STANDARDS | BLUE LABEL | ORGANIC<br>RESIN | UNIKA | XO | ORGANIC<br>RUG | OCEAN BLACK |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | RESISTENZA AL GELO<br>FROST RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-2<br>ASTM C1026 | RESISTENTI<br>RESISTANT | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** | **INGELIVO** |
| | RESISTENZA ALL'ABRA-SIONE<br>RESISTANCE TO ABRASION | UNI EN ISO 10545-7 | PEI | **DA PEI 2<br>A PEI 5** | **DA PEI 3<br>A PEI 5** | **DA PEI 3<br>A PEI 5** | **DA PEI 2<br>A PEI 5** | **DA PEI 3<br>A PEI 4** | **DA PEI 2<br>A PEI 4** |
| IN &OUT | RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO<br>SLIP RESISTANCE | DIN 51130 | R | **IN R9<br>OUT R11** | **IN R9** | **IN R10<br>OUT R11** | **IN R10<br>OUT R11** | **IN R10** | **IN R9<br>OUT R11** |
| | RESISTENZA ALL'ATTRITO STATICO<br>STATIC COEFFICIENT OF FRICTION | ASTM C 1028 | U ≥ 0,6 | | **U ≥ 0,6** | **U ≥ 0,6** | | **U ≥ 0,6** | |
| DCOF | COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO<br>DYNAMIC COEFFICIENT OF FRICTION | ANSI A137-1:2012 | ≥ 0,42 | | ≥ **0,42** | ≥ **0,42** | | ≥ **0,42** | ≥ **0,42** |
| | DUREZZA MOHS<br>HARDNESS IN MOHS DEGREES | UNI EN 101-1992 | MOHS | | **5** | **6** | | **7** | **IN:5<br>OUT: 7-8** |
| | RESISTENZA ALL'URTO<br>IMPACT RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-5 | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE | **-** | **0,84** | **0,84** | **-** | **0,76** | **-** |
| | RESISTENZA ALLA FLES-SIONE<br>FLEXION RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-4 | S ≥ 700 N ( < 7,5 mm)<br>S ≥ 1300 N ( > 7,5 mm)<br>R ≥ 35 N/mm$^2$ | **CONFORME** | **CONFORME** | **CONFORME** | **CONFORME** | **CONFORME** | **-** |
| | ASSORBIMENTO D'ACQUA<br>WATER ABSORPTION | UNI EN ISO 10545-3 | ≤ 0,5 % | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** | **< 0,5%** |
| | RESISTENZA ALLE MAC-CHIE<br>RESISTANT TO STRAINIG | UNI EN ISO 10545-14 | SMALTATI ≥ 3 | **5** | **5** | **5** | **5** | **5** | **5** |
| | RESISTENZA CHIMICA<br>CHEMICAL RESISTANCE | UNI EN ISO 10545-13 | ≤ GB | **A** | **GA** | **GA** | **A** | **GA** | **IN:A/LA<br>OUT: ULA/UHA** |
| | RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI<br>RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS | UNI EN IS 10545-9 | RESISTENTI<br>RESISTANT | **RESIST.** | **RESIST.** | **RESIST.** | **RESIST.** | **RESIST.** | **RESIST.** |
| | RESISTENZA A FLESSIONE E ROTTURA<br>FLEXURAL-BREAKING STRENGHT | UNI EN ISO 10545-4 | 39 < R > 45 N/mm2 | **PLUS<br>39 < R > 45 N/mm2** | | **PLUS<br>39 < R > 45 N/mm2** | | | **PLUS<br>39 < R > 45 N/mm2** |

| FORMATO / SIZE / FORMAT / FORMAT | PCS | MQ | KG | BOX |
|---|---|---|---|---|
| 15x15 . 6"x6" | 52 | 1,09 | 26,31 | 40 |
| 20x20 . 8"x8" Tumbled | 25 | 1,00 | 31,25 | 42 |
| 30x30 . 12"x12" Rettificato / Ext. | 11 | 1,00 | 19,20 | 48 |
| 30x60 . 12"x24" Rettificato / Lappato | 8 | 1,44 | 26,96 | 32 |
| 30x60,3 . 12"x24" | 8 | 1,44 | 28,24 | 48 |
| 60x60 . 24"x24" Rettificato / Lappato | 3 | 1,08 | 23,04 | 32 |
| 60,3x60,3 . 24"x24" | 3 | 1,10 | 23,91 | 40 |
| 30x90 . 12"x36" Rettificato | 5 | 1,35 | 27,75 | 48 |
| 90x90 . 36"x36" Rettificato / Lappato | 2 | 1,62 | 35,00 | 24 |
| 20x120 . 8"x48" Rettificato | 4 | 0,96 | 22,68 | 54 |
| 60x120 . 24"x48" Rettificato / Lappato | 2 | 1,44 | 34,11 | 36 |
| 120x120 . 48"x48" Rettificato | 2 | 2,88 | 63,4 | 16 |
| | | | | |
| PLUS: | | | | |
| | | | | |
| 60x60 Plus . 24"x24" spessorato 20mm | 2 | 0,72 | 32,45 | 30 |
| 60x60 Plus . 24"x24" spessorato 30mm | 1 | 0,36 | 24,00 | 40 |
| 60x90 Plus . 24"x36" spessorato 20mm | 1 | 0,54 | 24,30 | 45 |
| 90x90 Plus . 36"x36" spessorato 20mm | 1 | 0,81 | 36,00 | 20 |
| 90x90 Plus . 36"x36" spessorato 30mm | 1 | 0,81 | 50 | 20 |





| FORMATO / SIZE / FORMAT / FORMAT | PCS | MQ | KG | BOX |
|---|---|---|---|---|
| 7,5x30 . 3"x12" | 20 | 0,45 | 6,40 | 144 |
| 30x30 . 12"x12" Mosaico 5x5. 2"x2" | 11 | 1,00 | 23,80 | 30 |
| 30x30 . 12"x12" Mosaico 2,5x5. 1"x2" | 11 | 1,00 | 23,80 | 30 |
| 30x30 . 12"x12" Mosaico Up & Down | 11 | 1,00 | 17,50 | 30 |
| 30x30 . 12"x12" F-Bone / Glossy | 6 | 1,00 | 13,00 | 30 |
| 30x30 . 12"x12" Tumbled | 11 | 1,00 | 23,80 | 30 |
| 30x60 . 12"x24" Muretto Rettificato | 8 | 1,44 | 26,96 | 32 |
| | | | | |
| | | | | |
| BATTISCOPA: | | | | |
| | | | | |
| 7x60,3 . 2 7/8"x24" Battiscopa | 20 | - | 19,00 | 42 |
| 7x60 . 2 7/8"x24" Battiscopa Rettificato | 20 | - | 19,00 | 42 |

N.B. Gli imballi sono puramente indicativi e sono da verificare per ogni singolo formato.
The packing details are a merely indicative reference to be verified for each size.

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

ART. 1 ORDINAZIONI: LE COMMISSIONI, EVENTUALI VARIAZIONI, SCONTI, ESAZIONI, TRATTATIVE DI ABBUONI E TRANSAZIONI CONCLUSE O ACCORDATE CON AGENTI O INTERMEDIARI SI INTENDONO VALIDE CON L'ACCETTAZIONE SCRITTA DA PARTE DELLA VENDITRICE.
ART. 2 PREZZI: I PREZZI SI INTENDONO AL NETTO, PER CONTANTI E PER CONSEGNA FRANCO STABILIMENTO, SALVA DIVERSA PATTUIZIONE. IN CASO DI AUMENTO DEI COSTI DELLE MATERIE PRIME, DELLA MANO D'OPERA, DI PRODUZIONE, DI TRASPORTO E DEI COMBUSTIBILI LA VENDITRICE SI RISERVA LA FACOLTÀ DI AUMENTARE IL PREZZO CONVENUTO SINO ALLA DATA DI CONSEGNA DELL'ORDINAZIONE. QUALORA DETTI COSTI COMPORTINO AI SENSI DELL'ART. 1467 C.C. UN AUMENTO DEL PREZZO CONVENUTO AL MOMENTO DELL'ORDINAZIONE DI OLTRE IL 20%, IL COMPRATORE AVRÀ IL DIRITTO DI DOMANDARE LA RISOLUZIONE DEL CONTRATTO MEDIANTE RACCOMANDATA CON AVVISO DI RICEVIMENTO DA FARE PERVENIRE PRESSO LA SEDE LEGALE DELLA VENDITRICE ENTRO IL TERMINE PERENTORIO DI 10 GIORNI DALL'AVVISO DI AUMENTO DEL PREZZO.
ART. 3 CONSEGNE: I TERMINI DI CONSEGNA INDICATI IN CONTRATTO NON SONO ESSENZIALI E LA VENDITRICE SI RISERVA LA FACOLTÀ DI PROROGARLI LIBERAMENTE, SENZA CHE IL COMPRATORE POSSA ECCEPIRE LA RISOLUZIONE DEL CONTRATTO PER INADEMPIMENTO O PRETENDERE UN RISARCIMENTO DANNI.SOLTANTO DECORSI 60 GIORNI DAL TERMINE DI CONSEGNA INDICATO IL COMPRATORE AVRÀ IL DIRITTO DI RECEDERE DAL CONTRATTO MEDIANTE RACCOMANDATA CON AVVISO DI RICEVIMENTO DA FARE PERVENIRE PRESSO LE SEDI DELLA VENDITRICE ENTRO E NON OLTRE LA DATA DI EFFETTIVA CONSEGNA, RESTANDO ESCLUSO OGNI RISARCIMENTO DANNI IN SUO FAVORE.
ART. 4 SPEDIZIONI: LA CONSEGNA DEL MATERIALE SI INTENDE PERFEZIONATA CON IL DEPOSITO DELLO STESSO PRESSO LO STABILIMENTO DELLA VENDITRICE. SE IL CONTRATTO CONCLUSO PRESUPPONE IL TRASPORTO DEL MATERIALE FRANCO DESTINO, LA VENDITRICE SI INTENDERÀ LIBERATA DALL'OBBLIGO DELLA CONSEGNA E DA OGNI RESPONSABILITÀ RIMETTENDO IL MATERIALE AL VETTORE O ALLO SPEDIZIONIERE AI SENSI DELL'ART. 1693 C.C. . DA QUEL MOMENTO OGNI RISCHIO E PERICOLO DEL TRASPORTO GRAVERÀ ESCLUSIVAMENTE SUL COMPRATORE, SUL QUALE RICADRÀ IL DOVERE AI SENSI DEGLI ARTT. 1697 E 1698 C.C. DI VERIFICARE IL MATERIALE TRASPORTATO PRIMA DI ACCETTARLO E DI SOLLEVARE EVENTUALI RISERVE AL VETTORE O SPEDIZIONIERE LADDOVE RISCONTRASSE PERDITE O AVARIE, ROTTURE O MANCANZE, DI CUI LA VENDITRICE NON SARÀ RESPONSABILE.
ART. 5 PAGAMENTI: L'OBBLIGAZIONE DI PAGAMENTO DEVE ESSERE SEMPRE ADEMPIUTA IN CONTANTI PRESSO LA SEDE LEGALE DELLA VENDITRICE. OGNI CLAUSOLA CONTRATTUALE CHE PREVEDA IL PAGAMENTO DEL PREZZO IN ALTRO LUOGO O MEDIANTE TITOLI DI CREDITO QUALI CAMBIALI TRATTE O PAGHERÒ CAMBIARI DEVE INTENDERSI PRESTAZIONE IN LUOGO DELL'ADEMPIMENTO EX ART. 1197 C.C. ED È ESCLUSIVAMENTE INTESA AD AGEVOLARE IL CORRETTO E TEMPESTIVO PAGAMENTO DEL COMPRATORE, SENZA CHE ESSA DEROGHI AL LUOGO DELL'ADEMPIMENTO, CHE RESTA LA SEDE DELLA VENDITRICE. LE IMPOSTE DI BOLLO E LE COMMISSIONI DI INCASSO DEI TITOLI DI CREDITO SONO A CARICO DEL COMPRATORE. DECORSI 10 GIORNI DALLA SCADENZA DEL TERMINE DI PAGAMENTO LA VENDITRICE SI RISERVA IL DIRITTO DI EMETTERE SENZA PREAVVISO E CON SPESE A CARICO DEL COMPRATORE CAMBIALE TRATTA A VISTA PER L'IMPORTO IMPAGATO.
ART. 6 RISERVATO DOMINIO: LA VENDITA SI INTENDE CON RISERVA DELLA PROPRIETÀ EX ART. 1523 C.C.
IL COMPRATORE ACQUISTERÀ LA PROPRIETÀ DEL MATERIALE CON IL PAGAMENTO DELL'INTERO PREZZO, COMPRESI EVENTUALI INTERESSI ED ACCESSORI DI LEGGE. SINO A QUEL MOMENTO LA PROPRIETÀ DEL MATERIALE RESTERÀ IN CAPO ALLA VENDITRICE.
ART. 7 INTERESSI DI MORA: LA VENDITRICE HA DIRITTO AD ESIGERE IL PAGAMENTO DEGLI INTERESSI MORATORI PREVISTI IN CASO DI RITARDATO PAGAMENTO NELLE TRANSAZIONI COMMERCIALI AI SENSI DEL D.LGS. N. 231 DEL 9 OTTOBRE 2002 E SUCCESSIVE MODIFICHE IN DIFETTO DI PAGAMENTO NEL TERMINE E NEL LUOGO DI ADEMPIMENTO CONTRATTUALMENTE PREVISTO.
ART. 8 CLAUSOLA RISOLUTIVA: IL MANCATO PAGAMENTO DEL PREZZO, ANCHE SOLTANTO PARZIALE E LA SUSSISTENZA DEI RISCHI DI INSOLVENZA, ANCHE SOLO APPARENTE O IL TARDIVO PAGAMENTO DI 8 GIORNI DETERMINA LA RISOLUBILITÀ DEL CONTRATTO PER INADEMPIMENTO DEL COMPRATORE, CON CONSEGUENTE DIRITTO DELLA VENDITRICE DI RIFIUTARSI DI ADEMPIERE LA SUA OBBLIGAZIONE E, IN PARTICOLARE, DI EFFETTUARE LE FORNITURE NON ANCORA ESEGUITE.
ART. 9 SOLVE ET REPETE: IL COMPRATORE NON POTRÀ OPPORRE ECCEZIONI, NESSUNA ESCLUSA, COMPRESI PRETESI VIZI O DIFETTI DEL MATERIALE, AL FINE DI EVITARE, RITARDARE O SOSPENDERE IL PAGAMENTO DELLA FORNITURA. RESTA SALVA LA SOLA FACOLTÀ DEL COMPRATORE DI RIPETERE CIÒ CHE HA INDEBITAMENTE PAGATO, PREVIO ASSOLVIMENTO DEL RELATIVO ONERE PROBATORIO.
ART. 10 RECLAMI E GARANZIE: LA VENDITRICE NON PRENDERÀ IN CONSIDERAZIONE I RECLAMI CHE NON DOVESSERO PERVENIRE DIRETTAMENTE PRESSO LA PROPRIA SEDE LEGALE ENTRO IL TERMINE DI 8 GIORNI. LA GARANZIA PER EVENTUALI VIZI O DIFETTI NON SI APPLICA AL MATERIALE GIÀ POSATO, A QUELLO DI QUALITÀ INFERIORE ALLA PRIMA SCELTA E IN PARTICOLARE AL MATERIALE DI SECONDA E TERZA SCELTA DI STOCK.LA VENDITRICE NON RISPONDE IN NESSUN CASO DEI VIZI DOVUTI ALL'USO AL QUALE IL COMPRATORE INTENDE DESTINARE IL MATERIALE ACQUISTATO, NEPPURE IN PRESENZA DI SUGGERIMENTI O CONSIGLI DELLA VENDITRICE STESSA CIRCA L'INSTALLAZIONE DEL MATERIALE. LA VENDITRICE SI RISERVA LA FACOLTÀ DI AUTORIZZARE LA RESTITUZIONE DEL MATERIALE, SU ESPRESSA RICHIESTA DEL COMPRATORE.
ART. 11 DECADENZA DELLA GARANZIA: IL COMPRATORE DOVRÀ CONTROLLARE ACCURATAMENTE OGNI SINGOLO COLLO DEL MATERIALE ACQUISTATO AL MOMENTO DEL SUO RICEVIMENTO. QUALORA RISCONTRASSE VIZI O DIFETTI APPARENTI E COPERTI DALLA GARANZIA, IL COMPRATORE DOVRÀ DENUNZIARLI OBBLIGATORIAMENTE ALLA VENDITRICE MEDIANTE RACCOMANDATA CON AVVISO DI RICEVIMENTO DA FARE PERVENIRE PRESSO LE SUE SEDI LEGALI ENTRO IL TERMINE PERENTORIO DI 8 GIORNI DALLA CONSEGNA DEL MATERIALE. DECORSO TALE TERMINE IL COMPRATORE SI INTENDERÀ DECADUTO DAL DIRITTO ALLA GARANZIA PER EVENTUALI VIZI O DIFETTI DEL MATERIALE CONSIDERATI APPARENTI A PARERE DI UN ESPERTO. IL COMPRATORE CHE ABBIA VALIDAMENTE ATTIVATO LA GARANZIA PER PRETESI VIZI DOVRÀ TENERE A DISPOSIZIONE DELLA VENDITRICE L'INTERA PARTITA DEL MATERIALE; IN DIFETTO, OVE NE DISPONGA, ANCHE IN PARTE, SI INTENDERÀ DECADUTO DA OGNI GARANZIA.
ART. 12 FORO: PER OGNI CONTROVERSIA RELATIVA ALLA FORNITURA CHE DOVESSE SORGERE TRA LA VENDITRICE E IL COMPRATORE SARÀ COMPETENTE IN VIA ESCLUSIVA L'AUTORITÀ GIUDIZIARIA DEL FORO DI MODENA, SALVA DIVERSA DESIGNAZIONE DA PARTE DELLA VENDITRICE.
ART. 13 DISCIPLINA APPLICABILE: I RAPPORTI COMMERCIALI CON LA VENDITRICE SARANNO REGOLATI DALLA LEGGE ITALIANA.
AL CONTRATTO SI APPLICHERANNO TUTTE LE NORME, CONDIZIONI E PRESCRIZIONI STABILITE NELLO STESSO E DALLE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA. PER TUTTO QUANTO NON ESPRESSAMENTE PREVISTO O REGOLAMENTATO, SI RINVIA ALLA DISCIPLINA DETTATA DAL CODICE CIVILE E DALLE ALTRE NORME VIGENTI IN MATERIA DI VENDITA.
AI SENSI E PER GLI EFFETTI DEGLI ART. 1341 E 1342 C.C. IL COMPRATORE DICHIARA DI APPROVARE ESPRESSAMENTE E SPECIFICATAMENTE PER ISCRITTO GLI ARTICOLI 2, 3, 4, 8, 11 E 12.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

PURCHASE ORDERS
ANY PURCHASE ORDERS OR OTHER VARIATIONS OF THE SALE CONDITIONS, ALLOWANCES, NEGOTIATIONS, DISCOUNTS, TRANSACTIONS ETC. EVEN IF MADE ON THE INITIATIVE OF THE AGENT OR OTHER INTERMEDIARIES WILL ONLY BE BINDING UPON OUR WRITTEN CONFIRMATION.
PRICES
PRICES ARE TO BE CONSIDERED CASH AND EX FACTORY DELIVERED, UNLESS OTHERWISE STATED. SHOULD ANY RAW MATERIAL, LABOUR, FUEL, PRODUCTION EXPENSE, TRANSPORT ETC. BE SUBJECT TO ANY COST INCREASE BETWEEN THE DATE OF THE PURCHASE ORDER AND THE DATE OF DELIVERY, THE SELLER SHALL RESERVE THE RIGHT TO INCREASE THE PRICE ACCORDINGLY. SHOULD SAID PRICE EXCEED THE 20% OF THE PREVIOUSLY AGREED PRICE, THE PURCHASER SHALL RESERVE THE RIGHT TO WITHDRAW FROM THE CONTRACT BY SENDING WRITTEN NOTICE BY REGISTERED LETTER WITHIN 10 DAYS OF HAVING RECEIVED THE PRICE INCREASE NOTICE.
TERMS OF DELIVERY
DELIVERY DATE IS TO BE CONSIDERED PURELY INDICATIVE AND NOT BINDING AND THE EXTENSION OF SAID DATE SHALL NOT ALLEGE TO THE PURCHASER ANY INDEMNITY NOR PURCHASE ORDER CANCELLATION WITH ANY EXCEPTION. ONLY IN THE EVENT THAT THE DELAY EXCEEDS 60 DAYS, THE PURCHASER SHALL HAVE THE RIGHT TO WITHDRAW FROM THE CONTRACT. IN SUCH CASE, THE DECLARATION OF WITHDRAWAL SHALL BE SENT TO THE COUNTERPART BY REGISTERED LETTER AND ANY INDEMNITY OR COMPENSATION IS EXCLUDED.



DELIVERY
THE PURCHASER UNDERTAKES TO VERIFY AND CHECK GOODS QUALITY AND AMOUNT BEFORE COLLECTION AND AFTER THE PURCHASER HAS INSPECTED THE GOODS, ANY CLAIMS SHOULD BE MADE TO THE CARRIER.
PAYMENT
PAYMENT IS TO BE REMITTED TO OUR REGISTERED OFFICES. SHOULD THE SALE CONTRACT FORESEE A DIFFERENT KIND OF PAYMENT INCLUDING THE ISSUE OF BILLS OF EXCHANGE OR BANK DRAFTS, THE AFOREMENTIONED REGULATIONS SHALL NOT BE MODIFIED AND PAYMENT SHALL BE ALWAYS REMITTED TO OUR REGISTERED OFFICE. ANY TAX AND COLLECTION OF BILLS EXPENSE SHALL BE BORN BY THE PURCHASER.
ISSUE OF DRAFTS
DELAYED PAYMENT OF OUR INVOICED AFTER 10 DAYS FROM THE STIPULATED DUE DATE SHALL ENTITLE US TO THE IMMEDIATE ISSUE OF DRAFTS PAYABLE AT SIGHT WITH NO TIME NOTICE.
CONDITION OF OWNERSHIP
PURSUANT TO ARTICLES 1523 AND FOLLOWING OF THE CIVIL CODE, ALL PRODUCTS, ACCESSORIES AND ANY RELEVANT INTERESTS, SHALL REMAIN EXCLUSIVE PROPERTY OF THE SELLER UNTIL FULL PAYMENT OF THE AGREED PRICE.
INTERESTS ON ARREARS
STARTING FROM THE STIPULATED DUE DATE OF PAYMENT THE CURRENT INTERESTS ON ARREARS SHALL BECOME EFFECTIVE.
CANCELLATION
NON-PAYMENT, FULLY OR IN PART, OF THE SUPPLIED GOODS OR ANY DELAYED PAYMENT AFTER 8 DAYS SHALL GIVE US THE RIGHT TO WITHDRAW FROM THE CONTRACT AND NOT TO DELIVER THE REMAINING SUPPLY, SAID RIGHT COULD BE EXERCISED ALSO IN CASE OF INSOLVENCY, REAL OR DEEMED, OF THE PURCHASER.
SOLVE ET REPETE
IN NO CASE, DAMAGE OR FAULTS OF THE GOODS INCLUDED, SHALL THE PURCHASER HAVE THE RIGHT TO DELAY OR SUSPEND THE PAYMENT OF COLLECTED MATERIALS, SAVE FOR THE RIGHT TO DEMONSTRATE TO HAVE PAID UNDUE AMOUNTS.
CLAIMS AND WARRANTY
ALL CLAIMS SHALL BE COMMUNICATED WITHIN 8 DAYS FROM DELIVERY OF THE GOODS TO DESTINATION. THE PURCHASER CLAIMING WITHIN THIS TIME SHALL MAKE THE CLAIMED GOODS AVAILABLE TO THE SELLER FOR HIS/HER VERIFICATION AND CHECK. IN THE EVENT THAT DAMAGES OR LOSSES ARE EFFECTIVE, ONLY FAULTY AND DAMAGED MATERIALS WILL BE REPLACED AND IN NO CASE SHALL THE SELLER BE CHARGEABLE WITH ANY COST OR INDEMNITY. THE REFUND VALUE SHALL NOT BE MORE THAN THE WORTH OF THE PRODUCT PLUS SHIPMENT CHARGES. ACCEPTABLE CLAIMS REFER TO "FIRST QUALITY" PRODUCTS ONLY, EXPRESSLY EXCLUDING ANY CLAIMS FOR SECOND, THIRD OR STOCK QUALITY PRODUCTS. NO CLAIMS SHALL BE ACCEPTED AFTER THE PRODUCTS HAVE ALREADY BEEN INSTALLED. EVERY INSTALLATION OF THE
MATERIAL, BE IT TOTAL OR PARTIAL, CONSTITUTES AN UNCONDITIONAL ACCEPTANCE OF THE GOODS AS CORRESPONDING TO WHAT WAS AGREED IN THE ORDER CONFIRMATION. THE SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DESTINATIONS OF USE OF THE PRODUCT CHOSEN BY THE PURCHASER, NEITHER IN THE EVENT OF SELLER'S SUGGESTIONS AND RECOMMENDATIONS OF INSTALLATION. THERE IS NO FURTHER WARRANTY OTHER THAN THAT WHICH IS DERIVED FROM THE DESCRIPTION OF THE GOODS AS INDICATED IN THE ORDER CONFIRMATION, CATALOGUES AND COMPANY'S LITERATURE. FURTHERMORE, NO IMPLICIT WARRANTY IS OFFERED FOR A PARTICULAR USE OF THE PRODUCT. THE PURCHASER AGREES THAT THE GOODS ARE SOLD AS "SEEN AND ACCEPTED."
UPON PREVIOUS ACCEPTANCE, THE SELLER SHALL ONLY BE LIA
BLE FOR RETURNING OF THE GOODS. IN THAT CASE WE WILL TAKE CARE ONLY OF THE TRANSPORTATION FEES AND NO FURTHERMORE.
WARRANTY INVALIDATION
UPON RECEIVING THE GOODS, THE PURCHASER UNDERTAKES TO CAREFULLY CHECK THEM OPENING THE BOXES. IN THE EVENT THAT THE PURCHASER IDENTIFIES DAMAGES COVERED BY OUR WARRANTY, HE/SHE SHALL COMMUNICATE THIS CLAIM BY REGISTERED LETTER WITHIN 8 DAYS FROM RECEIVING OF THE GOODS. AFTER THIS TIME HAS EXPIRED, THE PURCHASER SHALL NOT HAVE ANY WARRANTY RIGHTS FOR ANY IDENTIFIED DAMAGE. SHALL THE PURCHASER EXERCISE HIS/HER RIGHT TO CLAIM, HE/SHE SHALL MAKE THE WHOLE SUPPLY AVAILABLE TO THE SELLER SHALL THE PURCHASER MAKE AVAILABLE ONLY PART OF THE SUPPLY,
THE WARRANTY SHALL BE INVALIDATED.
COURT – APPLICABLE LAW
ANY DISPUTE CONCERNING THE SUPPLY, BEING THAT RAISED BY EITHER THE SUPPLIER OR THE BUYER WILL BE ASSESSED BASED UPON THE APPLICABLE ITALIAN LAW, GIVING EXCLUSIVE COMPETENCE TO RULE TO THE REGGIO EMILIA TRIBUNAL, EXCEPT WHERE OTHERWISE ELECTED BY THE SUPPLIER.

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

COMMANDES
TOUTES COMMANDES ET/OU PROPOSITIONS DE COMMANDES, REMISES SUR TARIFS, ÉVENTUELLES VARIATIONS, RECOUVREMENT DE CRÉANCES, NÉGOCIATIONS, AVOIRS, RISTOURNES, TRANSACTIONS ETC., EFFECTUÉS PAR DES AGENT ET/OU PAR DES INTERMÉDIAIRE NE POURRONT PAS ÊTRE CONSIDÉRÉS VALABLES ET VALIDES SANS UNE CONFIRMATION ÉCRITE DE NOTRE PART.
PRIX
LES PRIX DOIVENT SE CONSIDÉRÉS AU COMPTANT AND POUR DES LIVRAISONS DÉPART USINE, SAUF ACCORDS DIFFÉRENTS. SI ENTRE LA DATE DE LA COMMANDE ET LA DATE DE LA LIVRAISON DE LA COMMANDE IL DEVAIT S'AVÉRER UNE HAUSSE DES COÛTS DES MATIÈRES PREMIÈRES, DE LA MAIN D' OEUVRE, DES COMBUSTIBLES, DES FRAIS DE PRODUCTION, DE TRANSPORT ETC., LE VENDEUR POURRA AUGMENTER LES PRIX CONVENUS. CEPENDANT SI CETTE HAUSSE DEVAIT ÊTRE SUPÉRIEURE À 20% PAR RAPPORT AUX PRIX CONVENUS, L'ACHETEUR POURRA RÉSILIER LE CONTRAT PAR L'ENVOI D'UNE LETTRE RECOMMANDÉE, NOUS NOTIFIANT AINSI SA VOLONTÉ, DANS LE DÉLAI PÉREMPTOIRE DE 10 JOURS DATE DE RÉCEPTION DE L'AVIS DE HAUSSE DES PRIX.
LIVRAISONS
LES DÉLAIS DE LIVRAISONS SONT TOUJOURS INDICATIFS ET LEUR PROROGATION NE PEUT EN AUCUN CAS DONNER DROIT À UNE INDEMNISATION ET/OU AUTRE REQUÊTE DE LA PART, TOUTE EXCEPTION ÉCARTÉE. SEULEMENT DANS LE CAS OÙ LE RETARD DÉPASSERAIT LES 60 JOURS, L'ACHETEUR POURRA RÉSILIER LE CONTRAT PAR LETTRE RECOMMANDÉE; RESTE EXCLU TOUT DÉDOMMAGEMENT ,QUEL QU'IL SOIT, EN SA FAVEUR.
EXPEDITIONS
LA MARCHANDISE VOYAGE AUX RISQUES ET PÉRILS DE
L'ACHETEUR ET DOIT S'ENTENDRE DÉPART USINE ET LE VENDEUR DÉCLINANT TOUTE RESPONSABILITÉ MÊME DANS LE CADRE D'UNE LIVRAISON FRANCO DESTINATION. L'ACHETEUR A L'OBLIGATION DE VÉRIFIER L'ÉTAT DU MATÉRIEL AVANT SON ENLÈVEMENT , PRÉSENTANT SES RÉCLAMATIONS À QUI DE DROIT AU CAS OÙ AIENT ÉTÉ RELEVÉS DES DOMMAGES OU DES DIFFÉRENCES DANS LES QUANTITÉS DONT LE VENDEUR NE PEUT ÊTRE APPELÉ EN CAUSE.
REGLEMENTS
LE LIEU DE RÈGLEMENT EST DOMICILIÉ ET ÉLU EXCLUSIVEMENT AUPRÈS DE NOTRE SIÈGE LÉGAL. MÊME DANS LE CAS OÙ LE CONTRAT INDIQUERAIT UN LIEU DIFFÉRENT OU PAR ÉMISSION DE TRAITES OU LETTRES DE CHANGE, LES RELATIVES CLAUSES NE VISENT QU'À FACILITER LE RÈGLEMENT DE LA PART DE L'ACHETEUR, MAIS NE COMPORTENT PAS LE DÉPLACEMENT DU LIEU MÊME QUI RESTE DOMICILIÉ ET ÉLU AUPRÈS DE NOTRE SIÈGE. LES FRAIS D'ENCAISSEMENT S ET LÉGAUX POUR LES TRAITES ET LES LETTRES DE CHANGE SONT À LA CHARGE DE L'ACHETEU.
FACULTE D'EMISSION DE TRAITES
NOUS SERONS AUTORISÉS À ÉMETTRE DES TRAITES AVEC RÈGLEMENT À VUE ET TOUS LES FRAIS DÉRIVANTS À LA CHARGE DE L'ACHETEUR, SI PASSÉS 10 JOURS APRÈS L'ÉCHÉANCE CONVENUE ET CONCORDÉE, LE RÈGLEMENT DE LA FACTURE NE NOUS SERA PAS PARVENU.

CIVIL. EN CONSÉQUENCE, LES MARCHANDISES RESTENT LA PROPRIÉTÉ DU VENDEUR ET CE JUSQU'À CE QUE LES SOMMES DUES SOIENT TOTALEMENT RÉGLÉES, Y COMPRIS INTÉRÈTS ET FRAIS ACCESSOIRES.
INTERETS DE RETARD
LES INTÉRÊTS COMMERCIAUX AU TAUX COURANT SERONT RECONNUS AU VENDEUR À DATER DU JOUR D'ÉCHÉANCE CONVENU POUR LE PAIEMENT.
CLAUSE RESOLUTOIRE
EN CAS DE NON RÈGLEMENT, OU MÊME D'UNE SEULE PARTIE DU MATÉRIEL FOURNI, AINSI QU' EN CAS DE RETARD DE 8 JOURS DU RÈGLEMENT QUELQUE SOIT LA FORME DE RÈGLEMENT PRÉVUE, LE VENDEUR AURA LA FACULTÉ DE CONSIDÉRER RÉSILIÉ LE CONTRAT ET IL SERA DE CONSÉQUENCE EXEMPTÉ DE L'OBLIGATION D'EFFECTUER LES LIVRAISONS RESTANTES. IL EN VA DE MÊME EN CAS DE NON SOLVABILITÉ, MÊME APPARENTE, DE L'ACHETEUR.
SOLVE ET REPETE
EN AUCUN CAS, INCLUS DE PRÉTENDUS VICES ET DÉFAUTS VISIBLES DU MATÉRIEL, L'ACHETEUR NE POURRA SUSPENDRE OU RETARDER LE RÈGLEMENT DU MATÉRIEL DÉJÀ LIVRÉ, EXCEPTION FAITE POUR SA FACULTÉ DE RÉCLAMER, QUAND IL EST EN MESURE DE LE DÉMONTRER D'AVOIR INDÛMENT PAYÉ.
RECLAMATIONS ET GARANTIE
AUCUNE RÉCLAMATION NE SERA PRISE EN CONSIDÉRA TION SI CELLE- CI NE NOUS AURA PAS ÉTÉ DIRECTEMENT FORMULÉE DANS LE DÉLAI DE 8 JOURS À DATER DE LA RÉCEPTION DE LA MARCHANDISE. L'ACHETEUR QUI AURAIT PRÉSENTÉ UNE RÉCLAMATION DANS LES TERMES INDIQUÉS, DEVRA GARDER LA TOTALITÉ DU MATÉRIEL LIVRÉ À LA DISPOSITION DU VENDEUR, POUR TOUT CONTRÔLE ; ET AU CAS OÙ DES VICES OU DES DÉFAUTS DE QUALITÉ SERAIENT CONSTATÉS, L'ACHETEUR N' AURA DROIT QU' AU REMPLACEMENT DU MATÉRIEL DÉFECTUEUX AVEC L'EXCLUSION DE TOUT DÉDOMMAGEMENT. DE TOUTE MANIÈRE, TOUT DÉDOMMAGEMENT NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA VALEUR DU MATÉRIEL FACTURÉ, AVEC LES FRAIS DE TRANSPORT INCLUS. LA GARANTIE S'ENTEND LIMITÉE QU'AU MATÉRIEL DE PREMIER CHOIX, EXCLUANT FORMELLEMENT TOUT MATÉRIEL DE DEUXIÈME CHOIX ET DE TROISIÈME CHOIX AINSI QUE LES LOTS. NE SERA AUCUNEMENT PRISE EN CONSIDÉRATION TOUTE RÉCLAMATION CONCERNANT DU MATÉ
RIEL DÉJÀ POSÉ. TOUT MATÉRIEL POSÉ, MÊME PARTIELLEMENT , CONSTITUE ACCEPTATION INCONDITIONNELLE DES MATÉRIAUX COMME CONFORMES À CE QUI A ÉTÉ INDIQUÉ DANS LA PROPOSITION DE COMMANDE. LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE ÉTENDUE À L'UTILISATION POUR LAQUELLE L'ACHETEUR ENTENDU DESTINER NOTRE PRODUIT, MÊME SI DE NOTRE PART NOUS AURIONS FOURNI DES SUGGESTIONS OU DES CONSEILS POUR LA POSE DU PRODUIT EN QUESTION. IL N' Y A AUCUNE EXTENSION DE GARANTIE AU DELÀ DE CELLES DÉRIVANT DE LA DESCRIPTION DES BIENS COMME INDIQUÉ SUR LA CONFIRMATION DE COMMANDE, DANS LES CATALOGUES ET DANS LA DOCUMENTATION DE L'USINE. IL N'Y A EN OUTRE DE GARANTIE IMPLICITE OU D'APTITUDE DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER IL N'YA ENTRE AUTRE AUCUNE GARANTIE IMPLICITE OU D'APTITUDE DU PRODUIT POUR UNE UTILISATION SPÉCIALE ET L'ACHETEUR PREND NOTE QUE LES BIENS SONT VENDUS COMME
«CHOISIS ET COMMANDÉS». LE RETOUR EN USINE DE LA MARCHANDISE NE POURRA ÊTRE EFFECTUÉE QU'APRÈS AUTORISATION DE NOTRE PART ET NE SERONT RECONNUS À NOTRE CHARGE QUE LES FRAIS DE TRANSPORT SANS AUCUNE AUTRE INDEMNITÉ QUELLE QU'ELLE SOIT.
DECHEANCE DE LA GARANTIE
A LA RÉCEPTION DU MATÉRIEL L'ACHETEUR DEVRA LE SOUMETTRE À UN CONTRÔLE PRÉCIS EN OUVRANT LES BOÎTES ; SI IL DEVAIT CONSTATER DES VICES OU DES DÉFAUTS APPARENTS ET POUR LESQUELS OEUVRE NOTRE GARANTIE, L'ACHETEUR DEVRA PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION QUI NE SERA CONSIDÉRÉE VALABLE QUE SI ELLE NOUS AURA ÉTÉ TRANSMISE DIRECTEMENT, PAR LETTRE RECOMMANDÉE DANS LE DÉLAI PÉREMPTOIRE DE HUIT JOURS À DATER DE LA RÉCEPTION DU MATÉRIEL. PASSÉ CE DÉLAI L'ACHETEUR SERA CONSIDÉRÉ DÉCHU DES DROITS PRÉVUS PAR CETTE GARANTIE, POUR TOUT DÉFAUT CONSIDÉRÉ APPARENT SELON UN EXPERT. L'ACHETEUR, QUI AURAIT PRÉSENTÉ LA RÉCLAMATION DANS LES TERMES INDIQUÉS, DEVRA GARDER LA TOTALITÉ DU MATÉRIEL LIVRÉ À LA DISPOSITION DU VENDEUR; AU CAS OÙ IL N'EN E DISPOSERAIT QUE D'UNE PARTIE, IL SERA DÉCHU DE TOUTE GARANTIE.
TRIBUNAL COMPETENT – LOI APPLICABLE
POUR TOUTE CONTESTATION INHÉRENTE DE TOUTE MANIÈRE À LA LIVRAISON, TANT DE LA PART DU VENDEUR QUE DE LA PART DE L'ACHETEUR, LA COMPÉTENCE EXCLUSIVE EST ATTRIBUÉE AU TRIBUNAL DE REGGIO EMILIA AVEC APPLICATION DE LA LOI ITALIENNE, LAISSANT LA FACULTÉ AU VENDEUR DE SAISIR L'AUTORITÉ JUDICIAIRE AUTREMENT COMPÉTENTE.

## ALLGEMEINE VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN

AUFTRÄGE
VON AGENTEN ODER VERMITTLERN DURCHGEFÜHRTE BESTELLUNGEN, MÖGLICHE ABÄNDERUNGEN, EINTREIBUNGEN, VERHANDLUNGEN, NACHLÄSSE, TRANSAKTIONEN ETC., HABEN OHNE UNSERE SCHRIFTLICHE BESTÄTIGUNG KEINERLEI GÜLTIGKEIT.
PREISE
DIE PREISE VERSTEHEN SICH BAR BEI LIEFERUNG
AB WERK, AUSGENOMMEN ANDERS LAUTENDER VEREINBARUNGEN. SOLLTEN SICH ZWISCHEN BESTELLDATUM UND LIEFERDATUM EINE ERHÖHUNG DER ROHSTOFF-, LOHN-, BRENNSTOFF-, PRODUKTIONS- UND TRANSPORT- KOSTEN ETC. ERGEBEN, IST DER VERKÄUFER BERECHTIGT DEN VEREINBARTEN PREIS ZU ERHÖHEN. SOLLTE DIE PREISSTEIGERUNG 20% DES BEI BESTELLUNG VEREINBARTEN PREISES ÜBERSTEIGEN, KANN DER KÄUFER INNERHALB EINES UNAUFSCHIEBBAREN TERMINS VON 10 TAGEN NACH ERHALT DER MITTEILUNG DER PREISERHÖHUNG, SEINEN WILLEN VOM VERTRAG ZURÜCKTRETEN MITTELS EINSCHREIBEBRIEF MITTEILEN.
LIEFERUNG
DIE LIEFERTERMINE VERSTEHEN SICH IMMER ALS RICHTWERTE UND RÄUMEN - JEGLICHE AUSNAHME AUSGESCHLOSSEN – DEM KÄUFER BEI LIEFERUNGSVERZUG KEIN RECHT AUF SCHADENSERSATZ ODER ÄHNLICHES EIN. LEDIGLICH IM FALLE EINER VERSPÄTUNG VON ÜBER 60 TAGEN KANN DER KÄUFER SCHRIFTLICH MITTELS EINSCHREIBEN SEINE ABSICHT MITTEILEN, DASS ER DEN VERTRAG ALS AUFGELÖST BETRACHTET: JEGLICHER ANSPRUCH AUF SCHADENSERSATZ ZU SEINEN GUNSTEN BLEIBT AUSGESCHLOSSEN.
VERSAND
DER VERSAND DER WARE ERFOLGT AUF RISIKO UND GEFAHR DES KÄUFERS UND
VERSTEHT SICH AB WERKLA
GER VERKAUFT. DER VERKÄUFER ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG AUCH WENN DAS MATERIAL FREI HOF ANGELIEFERT WIRD. ES OBLIEGT DER PFLICHT DES KÄUFERS DAS MATERIAL VOR ÜBERNAHME ZU ÜBERPRÜFEN. ETWAIGE RÜGEN HINSICHTLICH BRUCH ODER FEHLMENGEN, SIND AN DIE HIERFÜR VERANTWORTLICHEN ZU RICHTEN, OHNE DASS DADURCH DER VERKÄUFER ZUR VERANTWORTUNG GEZOGEN WERDEN KANN.
ZAHLUNGEN
ZAHLUNGSORT SIND UND BLEIBEN AUSSCHLIESSLICH UNSERE RECHTLICHEN GESCHÄFTSSITZE. AUCH IM FALLE, DASS DER VERTRAG DIE ZAHLUNG AN EINEM ANDEREN ORT VORSIEHT, TRATTEN ODER WECHSEL AUSGESTELLT WERDEN, SIND DIE ENTSPRECHENDEN KLAUSELN AUSSCHLIESSLICH DAHINGEHEND ZU VERSTEHEN, DASS DEM KÄUFER DIE ZAHLUNG ERLEICHTERT WERDEN SOLL, JEDOCH DADURCH KEINERLEI VERÄNDERUNG DER RECHSITZE ALS ERFÜL-LUNGSORT BEWIRKT WIRD. DIE SPESEN FÜR STEMPELMARKEN, INKASSO- UND TRATTEN-VERFAHREN GEHEN ZU LASTEN DES KÄUFERS.
AUSSTELLUNG VON TRATTEN
WIR BEHALTEN UND DAS RECHT VOR, NACH ABLAUF VON 10 TAGEN NACH ZAHLUNGSTERMIN, SICHTTRATTEN ZUR DECKUNG DES VERKAUFSPREISES MIT BELASTUNG DER SPESEN UND OHNE BESONDERE VORANKÜNDIGUNG AUSZUSTELLEN.
EIGENTUMSVORBEHALT
DIE WAREN WERDEN MIT VORBEHALT DES EIGENTUMS, GEMÄSS ARTIKEL 1523 UND FOLGENDE DES ITALIENISCHEN BGB (CODICE CIVILE) VERKAUFT. FOLGLICH BLEIBEN ALLE WAREN UNSER EIGENTUM, SOLANGE DER KÄUFER DEN GESAMTEN KAUFPREIS, EINSCHLIESSLICH VON ZINSEN UND ALLER NEBENFORDERUNGEN, NICHT VOLLSTÄNDIG BEZAHLT HAT.
VERZUGSZINSEN
AB VEREINBARTEM ZAHLUNGSTERMIN FALLEN DIE HANDELSÜBLICHEN ZINSEN ZU UNSEREN GUNSTEN AN.
AUFHEBUNGSKLAUSEL
IM FALLE EINER AUSSTEHENDEN ZAHLUNG, AUCH NUR HINSICHTLICH EINER ERFOLGTEN TEILLIEFERUNG UND AUCH IM FALLE, DASS DER KÄUFER MIT DER



VEREINBARTEN ZAHLUNG (JEGLICHER ART) 8 TAGE IN VERZUG KOMMT, IST DER VERKÄUFER DAZU ERMÄCHTIGT, DEN VERTRAG ALS AUFGELÖST ZU BE-TRACHTEN UND SICH VON DER PFLICHT ZU ENTBINDEN, DIE NOCH OFFENEN LIEFERUNGEN DURCHZUFÜHREN; DIES GILT AUCH IM FALLE DER INSOLVENZ DES KÄUFERS, AUCH WENN DIESE NUR SCHEINBAR SEIN SOLLTE.
SOLVE ET REPETE
IN KEINEM FALLE, EINSCHLIESSLICH MATERIALBEANSTANDUNGEN WEGEN MÄNGELN ODER FEHLERN, IST DER KÄUFER DAZU BERECHTIGT, DIE ZAHLUNGEN BEREITS GELIEFERTER WARE AUSZUSETZEN ODER ZU VERSPÄTEN, VORBEHALTLICH DES RECHTS AUF ERSTATTUNG, INFOLGE NACHWEIS DESSEN WAS UNGESCHULDET BEZAHLT WORDEN SEIN SOLLTE.
REKLAMATIONEN UND GARANTIE
ES WERDEN KEINE REKLAMATIONEN BERÜCKSICHTIGT, WENN DIESE NICHT INNERHALB 8 TAGEN NACH EINGANG DER WARE AM BESTIMMUNGSORT BEI UNS GEMELDET WERDEN. HAT DER KÄUFER FRISTGERECHT REKLAMIERT, MUSS ER DIE GESAMTE WARENLIEFERUNG DEM VERKÄUFER ZUR KONTROLLE BEREITSTELLEN; SOLLTEN ETWAIGE MÄNGEL ODER QUALITATIVE FEHLER FESTEGESTELLT WERDEN, HAT DER KÄUFER NUR ANSPRUCH AUF ERSATZ DER FEHLERHAFTEN WARE, UNTER AUSSCHLUSS JEGLICHEN SCHADENSERSATZANSPRUCHES. IN KEINEM FALLE KANN EINE VERGÜTUNG DEN VERRECHNETEN WARENWERT ÜBERSTEIGEN, ZUSÄTZLICH DER ENTSPRECHENDEN TRANSPORTSPESEN. DIE GARANTIE DER WARE BESCHRÄNKT SICH EINZIG AUF MATERIAL 1. WAHL; MATERIAL 2. UND 3. WAHL, BZW. ABVERKAUFSWARE BLEIBEN DAVON IN JEDER HINSICHT AUSGE
SCHLOSSEN. JEDE, AUCH
TEILWEISE VERARBEITUNG DES MATERIALS, BEWIRKT EINE UNBEDINGTE ANNAHME DER GÜTER, ENTSPRECHEND DER AUS DEM BESTELLUNGSANTRAG HERVORGEHENDEN ANGABEN.
DIE HAFTUNG DES VERKÄUFERS ERSTRECKT SICH KEINESFALLS AUF DEN VOM KÄUFER VORGESEHENEN EINSATZBEREICH UNSERER MATERIALIEN; SELBST DANN NICHT, WENN UNSERERSEITS RATSCHLÄGE UND ANWEISUNGEN ZUR VERLEGUNG ERTEILT WORDEN SIND. ABGESEHEN DER GARANTIE, WELCHE AUS DER PRODUKTBESCHREIBUNG IN DER AUFTRAGSBESTÄTIGUNG, AUS DEN KATALOGEN ODER ANDEREN UNTERLAGEN DES UNTERNEHMENS HERVORGEHT, KANN KEINERLEI WEITERREICHENDE PRODUKTHAFTUNG IN ANSPRUCH GESTELLT WERDEN. AUSSERDEM WIRD JEGLICHE IMPLIZITE GARANTIE ODER EIGNUNG DES PRODUKTS FÜR EINEN BESONDEREN EINSATZBEREICH AUSGESCHLOSSEN UND DER KÄUFER NIMMT
ZUR KENNTNIS, DASS DER VERKAUF DER PRODUKTE UNTER DER KLAUSEL „GESEHEN UND GEFALLEN" ERFOLGT. IM FALLE DER RÜCKNAHME DER WARE, WELCHE AUSSCHLIESSLICH INFOLGE UNSERER BEWILLIGUNG ERFOLGEN KANN, WERDEN WIR EINZIG DIE TRANSPORTKOSTEN ZU UNSEREN LASTEN ANERKENNEN, JEGLICHE ANDERE ART VON SPESEN AUSGESCHLOSSEN.
GARANTIEVERFALL
BEI ERHALT DER WARE IST DER KÄUFER VERPFLICHTET DIESELBE EINER SORGFÄLTIGEN KONTROLLE ZU UNTERZIEHEN. FALLS BEI ÖFFNUNG DER KARTONE, IN JEGLICHER HINSICHT OFFENSICHTLICHE MÄNGEL FESTGESTELLT WERDEN, FÜR WELCHE UNSERE GARANTIE IN ANSPRUCH GENOMMEN WERDEN KANN, IST DER KÄUFER VERPFLICHTET EINE REKLAMATION EINZUREICHEN, WELCHE NUR DANN GÜLTIG SEIN WIRD, WENN DIESE INNERHALB EINES UNAUFSCHIEBBAREN TERMINS VON ACHT TAGEN NACH ERHALT DER WARE, PER EINSCHREIBEBRIEF DIREKT AN UNS ADRESSIERT WIRD. NACH VERSTREICHEN DIESER FRIST, HAT DER KÄUFER
JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG
VERWIRKT, FALLS EIN MANGEL AUCH VON EINEM GUTACHTER ALS OFFENKUNDIG BETRACHTET WÜRDE. FALLS DIE REKLAMATION VOM KÄUFER ORDUNGSGEMÄSS EINGEREICHT WORDEN SEIN SOLLTE, IST DIESER DAZU VERPFLICHTET DIE GESAMTE WARENMENGE ZU UNSERER VERFÜGUNG ZU HALTEN; IM FALLE EINER NUR TEILWEISEN VERFÜGBARKEIT, GILT JEGLICHER GARANTIEANSPRUCH ALS VERWIRKT.
GERICHTSSTAND –ANWENDBARES RECHT BEI JEGLICHER STREITIGKEIT, WELCHE DIE LIEFERUNGEN BETRIFFT, SOWOHL SEITENS DES KÄUFERS ALS AUCH DES VERKÄUFERS, WIRD AUSSCHLIESSLICH ITALIENISCHES RECHT ANGEWENDET. ALS ZUSTÄNDIGE GERICHTSBARKEIT WIRD DER GERICHTSHOF IN REGGIO EMI-LIA BESTIMMT.

## INDICAZIONI DI POSA / LAYING INSTRUCTION

**CONSIGLI E INDICAZIONI TECNICHE**

NELLA POSA DI MATERIALI CERAMICI DI MONOCOTTURA E GRES PORCELLANATO IN ESTERNI, NON POSSONO ESSERE DISATTESE ALCUNE FONDAMENTALI NORME DI POSA PER RENDERE IMPECCABILI ED INATTACABILI DAL GELO LE STRUTTURE PAVIMENTATE. I PUNTI E I PARAMETRI PIÙ IMPORTANTI SONO:

- PENDENZA: È NECESSARIO GARANTIRE AL PAVIMENTO UNA PENDENZA MINIMA DEL 2% (2 CM DI ABBASSAMENTO PER OGNI METRO LINEARE).
- USO DEI GIUNTI DI DILATAZIONE: PER COMPENSARE LA DILATAZIONE AL CALORE OD IL RITIRO DOVUTO AL RAFFREDDAMENTO È CONSIGLIATO, OGNI 3 METRI LINEARI, L'USO DI GIUNTI DI DILATAZIONE CHE ATTRAVERSINO LO STRATO PORTANTE, FINO ALLO STRATO DI IMPERMEABILIZZAZIONE. PER IL RIEMPIMENTO DEI GIUNTI, VENGONO UTILIZZATI MATERIALE ESPANSO E MATERIALE ISOLANTE.
- STRATO DI SCORRIMENTO: HA LO SCOPO DI EVITARE TENSIONI E DANNI ALLO STRATO DI IMPERMEABILIZZAZIONE.
- STRATO DI IMPERMEABILIZZAZIONE: HA LO SCOPO DI EVITARE LA RISALITA DI UMIDITÀ O ACQUE METEORICHE LIBERE.
- STRATO ISOLANTE TERMICO: DA REALIZZARE UTILIZZANDO MATERIALI REALMENTE ISOLANTI.
- BLOCCO VAPORE: VIENE POSTO SOTTO ALLO STRATO ISOLANTE UTILIZZANDO FOGLI DI PLASTICA, POSATI SOPRA A CARTONI BITUMATI E FORATI.
- ALL'ATTO DELLA POSA CONTROLLARE TONO CALIBRO E SCELTA. IL MATERIALE VIENE DELIBERATAMENTE PRODOTTO E SCELTO CON LEGGERE DIFFERENZE DI TONALITÀ CHE NE SOTTOLINEANO L'EFFETTO CROMATICO. É ASSOLUTAMENTE INDISPENSABILE PRELEVARE PIASTRELLE DA DIVERSE SCATOLE AL MOMENTO DELLA POSA. L'USO DI MATERIALE CHE SIA DIFFORME DALL'ORDINE O DIFETTOSO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DELLE CARATTERISTICHE QUALITATIVE ED ESCLUDE CONTESTAZIONI. NON SI ACCETTANO CONTESTAZIONI RELATIVE A MATERIALE GIÀ POSATO.

**RECOMMENDATIONS AND TECHNICAL INDICATIONS**

THE OUTDOOR LAYING OF SINGLE-FIRED CERAMIC PRODUCTS MUST COMPLY WITH CERTAIN FUNDAMENTAL STANDARDS SO THAT THE FLOORING MAY BE FLAWLESS AND RESISTANT TO FROST. THE MOST IMPORTANT POINTS AND PARAMETERS ARE THE FOLLOWING:

- SLOPE: THE FLOOR MUST HAVE A MINIMUM SLOPE OF 2 % (2 CM OF LOWERING FOR EACH LINEAR METRE).
- USE OF EXPANSION JOINTS: TO COMPENSATE THE EXPANSION DUE TO HEAT OR THE SHRINKING DUE TO FROST, WE RECOMMENDED THAT, EVERY 3 METRES, EXPANSION JOINTS ARE USED THAT PASS OVER THE BEARING LAYER, UP TO THE WATERPROOF LAYER: EXPANDED MATERIAL AND INSULATING MATERIAL ARE USED FOR FILLING THE JOINTS.
- SEPARATING LAYER: USED FOR PREVENTING TENSION AND DAMAGE TO THE WATERPROOF LAYER.
- DAMP-PROOF COURSE: USED FOR PREVENTING HUMIDITY AND WATER FROM COMING THROUGH.
- TERMAL INSULATION LAYER: TO BE MADE WITH INSULATING MATERIALS.
- WATER BARRIER: PLACED UNDER THE INSULATING LAYER USING SHEETS OF PLASTIC LAID OVER BITUMIZED PERFORATED CARDBOARD.
- WHEN SETTING THE TILES, PLEASE CHECK TONE, CALIBER AND CHOICE. OUR MATERIAL IS DELIBERATELY PRODUCED AND CHOSEN WITH SLIGHT DIFFEREN CES IN SHADE WHICH UNDERLINE THE COLOUR EFFECTIT IS ABSOLUTELY NECESSARY TO USE TILES FROM DIFFERENT BOXES WHEN INSTALLING. THE USE OF MATERIAL DIFFERENT FROM THE ORDER OR DEFECTIVE MEANS ACCEPTANCE OF THE QUALITY CHARACTERISTICS OF THE GOODS AND EXCLUDES COM PLAINTS. COMPLAINTS ABOUT MATERIAL ALREADY INSTALLED WILL NOT BE ACCEPTED.

GAMBINI GROUP SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE IN QUALSIASI MOMENTO MODIFICHE O VARIAZIONI AI PRODOTTI PRESENTI IN QUESTO CATALOGO.

GAMBINI GROUP RESERVES THE RIGHT TO CHANGE THE PRODUCTS PRESENTED IN THIS CATALOGUE AT ANY TIME.

GAMBINI GROUP SE RÉSERVE À TOUT MOMENT LA FACULTÉ D'APPORTER DES MODIFICATIONS OU DES VARIATIONS SUR LES PRODUITS PRÉSENTÉS SUR CE CATALOGUE.

DIE FIRMA GAMBINI GROUP BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, JEDERZEIT ÄNDERUNGEN AN DEN IN KATALOG AUFGEFUHRTEN PRODUKTEN VORZUNEHMEN.

NON SI ACCETTANO RECLAMI PER I MATERIALI POSTI IN OPERA.

NO COMPLAINTS WILL BE ACCEPTED FOR MATERIAL AFTER LAYING.

AUCUNE RECLAMATION CONCERNANT MATARIEL POSE NE SERA PRISE EN CONSIDERATION.

ES WIRD KEINE REKLAMATION FUER SCHON VERLAGTES MATERIAL ANGONOMMEN.



REALIZZAZIONE:
**UFFICIO MARKETING GAMBINI GROUP S.p.A.**

FINITO DI STAMPARE:
**SETTEMBRE 2021**

GAMBINI TILE ON TIME - BRAND OF:
**GAMBINI GROUP S.p.A.**

VIA RADICI IN PIANO, 675 - 41049 SASSUOLO (MO) . ITALY
PH. +39 0536 995711 . FAX +39 0536 905042-807182
**WWW.GAMBINITILE.COM**

Ceramics of Italy

GAMBINI

TILE ON TIME